

septiembre 2010 nº 9

muncesfac

La Revista de Nutrición Animal

Isabel Bombal

"Haber recibido la Medalla CESFAC constituye un honor y una responsabilidad"

Valoración de aditivos en alimentación animal (FEDNA)

Medallas CESFAC 2010

EN ENDESA CUANDO HABLAMOS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA, NO VENDEMOS PÁJAROS Y FLORES



"NUNCA PENSÉ QUE REDUCIR NUESTRO CONSUMO ELÉCTRICO ESTUVIERA EN NUESTRAS MANOS"

Martín Truyols
DIRECTOR DE RESPONSABILIDAD SOCIAL. CAMPER. MALLORCA.



"En Camper, siempre hemos estado comprometidos con el ahorro y el uso eficiente de la energía. Por eso, solicitamos a Endesa una auditoría energética en nuestra sede central en Mallorca, y gracias a ella pudimos detectar un ahorro potencial del 20% en nuestra factura eléctrica".

Gracias al servicio de auditoría energética de Endesa, la sede central de Camper en Mallorca ya ha empezado a implantar las medidas necesarias para reducir su consumo eléctrico en un 20%. Y lo más importante, **dejará de emitir 124 toneladas de CO₂ al año.**

Infórmese en www.endesaonline.com o llamando al 902 50 99 50.

septiembre 2010 nº 9

mun^{do}cesfac

La Revista de Nutrición Animal



Miguel Ángel Díaz Yubero
Presidente de CESFAC

Una vez más, el sector y la ganadería a la que sirve es víctima de prácticas especulativas que afectan a buena parte de las materias primas utilizadas en la formulación de piensos. Es sorprendente que con las experiencias pasadas haya gente y organizaciones profesionales que no parecen comprender cómo la especulación en una fase en la cadena de valor –en este caso los cereales utilizados en la alimentación del ganado– afecta directamente a todos los eslabones siguientes. En la situación actual financiera, económica y de competitividad relativa de la ganadería española y comunitaria, esta retención especulativa en la oferta de cereales es simplemente irresponsable.

Es mucho más grato felicitarse del recientemente elaborado "Código CESFAC de buenas prácticas de etiquetado de piensos" que pone fin a 8 años de esfuerzos de nuestra organización tras la nefasta Directiva 2/2002 de etiquetado de piensos. Esta publicación ya se ha convertido en la referencia del sector y de la Administración que la utiliza desde el pasado 1 de septiembre para elaborar las etiquetas de nuestros productos. Como todas las guías CESFAC, se ha hecho un particular esfuerzo para que la obra sea lo más clara y práctica posible, con inclusión de requisitos obligatorios, recomendaciones para trazabilidad e identificación de productos y para el uso de etiquetado voluntario, interpretación de las alegaciones, ejemplos de etiquetas, etc. Como Presidente de CESFAC me es particularmente satisfactorio agradecer por este medio la colaboración de tantos expertos del sector y de la Administración que han hecho posible esta obra.

Edita
CESFAC
C/ Diego de León, 54-esc B, 5º D
28006 Madrid
Telf: 91 563 3413
e-mail: cesfac@cesfac.es
www.cesfac.es

Consejo editorial
Director editorial Jorge de Saja
Asesores
Silvia Martín
Ana Hurtado
Clara Moreno
Patricia Vázquez
Inés Alonso
Margarita Rabassa

Diseño y publicidad
Atelier Gráfica Visual, S.L.
Marqués de Figueroa, 4 bajo
15007 A Coruña
Tel. 881 896 542
editorial@ateliergrafic.com
www.ateliergrafic.com

Imprime:
Alva Gráfica S.L.

Depósito legal:
C 1928-2008

| | |
|---|-------|
| en portada | 4-7 |
| Isabel Bombal Díaz | |
| sectores | 8-10 |
| Interovic, retos de futuro | |
| materias primas | 12-13 |
| La sepiolita Exal®, 40 años como aditivo | |
| actualidad | 14-15 |
| Asamblea CESFAC 2010 | |
| mercado | 16-17 |
| La situación del mercado de trigo | |
| reportaje | 18-19 |
| Navarra, una asociación en crecimiento | |
| c. técnico | 21-30 |
| Valoración de aditivos en alimentación animal (FEDNA) | |
| Revolución en el etiquetado de los piensos compuestos | |
| reportaje | 32-33 |
| Medallas CESFAC 2010 | |
| interal | 34-37 |
| INTERAL promueve la mejora del sector | |
| reportaje | 38-39 |
| Ley de Morosidad | |
| reportaje | 40 |
| Asamblea FIAB 2010 | |

CESFAC no se hace responsable de las opiniones expresadas por terceros en esta publicación



Isabel Bombal Díaz

Directora General de Industria y Mercados Alimentarios del MARM

La Directora General de Industrias y Mercados Alimentarios del MARM, Isabel Bombal Díaz, fue galardonada el pasado mes de mayo con una Medalla CESFAC en reconocimiento al apoyo prestado a todo el sector de la alimentación animal, sobre todo durante el pasado año y el actual. Especializada en industrias agroalimentarias y Experta Universitaria en Calidad Industrial, Isabel Bombal incide en la importancia que tiene la innovación para garantizar el futuro del sector de la alimentación animal.

“Haber recibido la Medalla CESFAC constituye un honor y una responsabilidad”

¿Qué ha supuesto para usted recibir el reconocimiento del sector a través de la Medalla CESFAC otorgada el pasado mes de mayo?

Un honor y una responsabilidad que espero saber afrontar llegando a ser merecedora de esta medalla, que, como dije en su momento, creo que me ha sido concedida con mayor dosis de afecto y generosidad que de objetividad. Hay mucha gente que la merece antes que yo, por lo que la agradezco doblemente.

El próximo mes de octubre cumple un año al frente de su cargo, ¿qué valoración realiza de este tiempo transcurrido?

La valoración es positiva, con la sensación de que queda mucho por hacer, aunque durante la Presidencia Española de la Unión Europea hemos logrado hitos importantes, como colocar a la industria alimentaria y su competitividad entre las prioridades de la Presidencia y de la PAC. Además, también se han abordado debates importantes como el del mejor funcionamiento de la cadena alimentaria y el de la competitividad del modelo europeo agroalimentario en el exterior, ambos con conclusiones que serán la base de iniciativas importantes. Por todo ello, afronto con ilusión y ganas de trabajo lo que queda por delante.

CESFAC, los sectores ganaderos y otros que los sirven desarrollaron un trabajo previo a la Presidencia Española del Consejo de la UE para identificar, conjuntamente con el MARM, objetivos deseables y abordables durante ese periodo, objetivos que redundan en el apoyo al modelo de producción ganadero competitivo y sostenible que CESFAC propugna. Por parte del MARM Ud. fue la interlocutora con los sectores en este proyecto. Una vez concluida la Presidencia, ¿puede evaluar los resultados de este esfuerzo conjunto de MARM y sectores a favor de la competitividad de la ganadería?

Como he comentado, se han puesto sobre la mesa gran parte de estas prioridades y debates y estoy segura de que las conclusiones alcanzadas contribuirán mucho a la mejora de la competitividad de este sector. Considero que fue muy importante poder escuchar de primera mano los problemas identificados por sus representantes, y también es muy gratificante comprobar que lo que se pide es lograr condiciones de igualdad para competir con profesionalidad en el contexto internacional. Defendiendo ese espíritu, hemos trabajado en estos meses y seguiremos haciéndolo en el futuro.

“Durante la Presidencia Española de la UE hemos logrado hitos importantes, como colocar a la industria alimentaria y su competitividad entre las prioridades de la Presidencia y de la PAC”

De su Dirección General dependen las Organizaciones Interprofesionales Agrarias, dentro de las que se encuentra de manera destacada INTERAL, que agrupa a los sectores que tiene relación con la alimentación animal. ¿Cómo valora el trabajo de esta organización? INTERAL fue reconocida como Organización Interprofesional mediante Orden Ministerial el 6 de febrero de 2007. Durante este tiempo (poco) de funcionamiento se ha mostrada



do como una interprofesional muy activa, ofreciendo a los sectores que la constituyen un buen número de iniciativas, tales como cursos, jornadas monográficas y elaboración de estudios y trabajos de interés para el sector, con la colaboración, en numerosas ocasiones, de este Departamento, a través de las ayudas habilitadas para las OIAs. En concreto, a INTERAL se le han concedido 214.353 € en concepto de subvenciones desde su reconocimiento en el año 2007 hasta la actualidad.

¿Y cómo valora las funciones desempeñadas en general por las OIAs?

INTERAL, como el resto de las organizaciones interprofesionales se constituyen como instrumentos de vertebración sectorial, mejorando aspectos clave de la cadena agroalimentaria,

“Incorporar a los procesos de fabricación de la industria de piensos las mejoras procedentes de la innovación es la solución para impulsar su competitividad y garantizar su futuro”

ya que comprenden en su seno a los diferentes actores de la cadena (producción, transformación y comercialización), y son, por tanto, mesas de concertación permanente en la búsqueda de acuerdos en torno a intereses comunes. Son, asimismo, un interlocutor óptimo ante la administración de los intereses del sector al que representan.

¿Cómo valora el hecho de que el sector español de la alimentación animal esté apostando por la innovación para mejorar su competitividad?

De forma muy positiva. Me consta la activa participación de CESFAC en los diferentes grupos de las Plataformas Tecnológicas Españolas “Food for Life”, en especial en el marco del grupo de seguridad alimentaria, que están impulsando la aplicación de transferencia de tecnología y los resultados de los proyectos de I+D+i a las empresas del sector de la alimentación animal.

¿Puede destacar algún proyecto de investigación reseñable por su importancia para este sector?

Resultan de gran interés los proyectos concretos de investigación, de ámbito nacional y europeo, que está desarrollando actualmente CESFAC en los campos de: microalgas, componentes para alimentación animal del lúpulo, fuentes nutricionales alternativas a las harinas de pescado o biosensores para la detección de micotoxinas en cereales, cuya inmediata aplicación a la industria va a aportar importantes ventajas económicas. Quiero destacar también que, además de los proyectos específicos mencionados, que constituyen la vanguardia de la actividad en I+D+i de CESFAC, existe entre sus empresas asociadas un creciente compromiso en temas de sostenibilidad económica y medioambiental y de eficiencia energética. Incorporar a los procesos de fabricación de la industria de piensos las mejoras procedentes de la innovación es la solución para impulsar su competitividad y garantizar su futuro.

Lo último en la producción de piensos granulados. La presión es intensa sobre los fabricantes para producir piensos seguros y de alta calidad a un menor coste. El sistema de higienización y granulación HYSYS cumple con las nuevas necesidades. HYSYS le ofrece seguridad y calidad en pellets, respaldado con el servicio y soporte global que se puede esperar de Buhler. Para obtener más información, visite www.buhlergroup.com.



HYSYS

Tecnología innovadora y segura para pellets de alta calidad.

Higiénico.

Todo el proceso de acondicionado absolutamente higiénico.

HYMIX – Mezclador

HYTHERM – Unidad de permanencia.

HYPAC – Granuladora.

Eficiente.

Máximo rendimiento con mínimo consumo energético.

Fácil manejo.

Control completamente automático y tecnología con pantalla táctil.

The solution behind the solution.



Interovic, retos de futuro



Tomás M. Rodríguez Serrano
Director Técnico. INTEROVIC

En estos momentos el sector del ovino y el caprino son consideradas como las producciones ganaderas del futuro, debido a que los sistemas de manejo empleados permiten un uso sostenible del medio en las que están presentes, por lo que, además, fijan población en el territorio.

Según datos del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM), estos subsectores ganaderos suponen el 2,8% de la producción agraria, esto es un 8% de la producción final ganadera. En la actualidad se puede considerar que el ovino cuenta con una cabaña total de unos 19,5 millones de cabezas. Pero la tendencia es claramente a la pérdida de efectivos, ya que desde 1997 ésta ha descendido un 19,7%; en 2009 la bajada fue del 2% aproximadamente, respecto al año anterior. Este rebaño se encuentra en 119.000 explotaciones, de las que cerca del 80% las encontramos en Castilla y León, Extremadura, Castilla La Mancha, Andalucía y Aragón.

El caprino contaba con 13,5 millones de cabezas en 2008, pero en este caso, entre 1997 y 2008, se ha producido un aumento del censo del 7%. Al igual que lo que sucede con el ovino, el 85% de la producción se centra en unas pocas comunidades autónomas: Andalucía, Canarias, Castilla La Mancha, Extremadura, Castilla y León, y Murcia.

Producción y consumo

De un modo similar, las producciones también siguen las mismas tendencias. En 2009 se sacrificaron 11,4 millones de corderos, un 9,3% menos que en 2008; mientras que el sacrificio de cabritos subió un 1,6% en 2009, respecto 2008, con 1.172.000 reses. Y todo esto se refleja en el consumo, ya que el consumo medio aparente conjunto de ovino-caprino en 2009 fue de 3,4 kg., mientras que en 2003 éste era de 5,94 kg. Como sucede en otras carnes, el descenso de la producción supone un descenso del consumo, y no lo contrario, porque en ese caso el consumo se podría mantener con carne procedente de otros países y esto no ha sucedido.

INTEROVIC es el mejor foro para alcanzar acuerdos que permitan cambiar la tendencia de los últimos años

Todo esto no deja de ser un reflejo de la sociedad actual, la vida en el medio rural, como se llama ahora, pero concretamente de la ganadería, está en constante retroceso, cuando se incorpora algún neorrural es para trabajar en el sector servicios. El principal problema es la falta de incorporación de jóvenes a las explotaciones, éstas se mantienen con sus titulares actuales, que al ser gente mayor no tiene la

fuerza necesaria para adaptarse a la situación, lo que supone que los rebaños sean pequeños y poco rentables. Además, es cada vez más complicado encontrar mano de obra especializada, por lo que los rendimientos se ven afectados por esta falta de profesionalidad. Todo esto dificulta que las producciones se adapten a los gustos de los consumidores de los grandes núcleos de población, por lo que el consumo se resiente.

Aunque ésta es la tónica general del sector del ovino y caprino de carne, existe un importante grupo de profesionales que consideran que esta ganadería tiene mucho futuro. Por lo que las asociaciones que integran INTEROVIC han decidido relanzar la Organización Interprofesional Agroalimentaria, ya que consideran que éste es el mejor foro para alcanzar acuerdos que permitan comenzar líneas de trabajo con el objetivo de cambiar la tendencia de los últimos años, permitiendo que todos los operadores de esta cadena de valor puedan continuar con sus actividades.

Cordero Selecto Certificado

El lanzamiento de la marca Cordero Selecto Certificado ® es la primera de las apuestas del sector. Ésta es una marca que pretende presentar al consumidor un alimento de origen español garantizado y que está producido siguiendo unos estándares que aseguran la calidad del producto. Detrás de Cordero Selecto Certificado se encuentra un importante número de agrupaciones de ganaderos que se han unido con el fin de dar continuidad a sus explotaciones, trabajando para reducir sus costes de producción e integrarse en sistemas de calidad, tan demandados por los consumidores, según las encuestas.

Cordero Selecto Certificado es un sistema de etiquetado facultativo que, a partir de una resolución del MARM, desarrolla un modelo de etiqueta que aporta toda la información necesaria para que el consumidor pueda saber dónde ha nacido el cordero, dónde se ha sacrificado, y, en su caso, dónde ha sido despiezado, además también puede ofrecer información sobre la alimentación o la raza del animal. Para



Importadores de materias primas para alimentación animal

| | |
|--------------------|--------------------|
| Torta de palmiste | Pulpa de remolacha |
| Semilla de algodón | Harina de colza 00 |
| Maíz | Habas forrajeras |



garantizar la veracidad de la etiqueta y del sistema de producción, una entidad de certificación, debidamente acreditada ante la Autoridad Competente, se encargará de hacer todos los controles necesarios.

El lanzamiento de la marca Cordero Selecto Certificado ® es la primera de las apuestas del sector

INTEROVIC está trabajando en una campaña para promocionar la marca Cordero Selecto Certificado, y ésta será la primera acción de este tipo lanzada desde el sector. La OIA sabe que es fundamental comunicar a los consumidores que el etiquetado facultativo es un sistema de calidad particular y específico derivado del Real Decreto

104/2007, desconocido por la sociedad, y que detrás de éste hay una serie de cuestiones como son el compromiso de continuar con la actividad ganadera, el origen español de la carne, la comercialización por medio de agrupaciones de productores que contribuyen a ganar fuerza a la hora de negociar con el resto de agentes del sector. El alimento asociado a la marca Cordero Selecto Certificado significa que es un alimento producido por ganaderos que quieren seguir siendo ganaderos.

Otro reto de INTEROVIC es comenzar campañas de promoción de gran alcance, pero para esto es necesario que todo el sector participe en su financiación, por esto la Interprofesional está comenzando a plantear la necesidad de solicitar al Ministerio una Extensión de Norma, ya que ésta es la única vía que permitirá que todos los agentes del sector continúen con su actividad en el medio rural.

Asociaciones que integran INTEROVIC

Por la rama productora:

- Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores, ASAJA.
- Asociación Nacional de Ganaderos Recriadores de Ganado Ovino de Carne, OVICEBO.
- Cooperativas Agroalimentarias, CA.
- Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos-Iniciativa Rural, COAG-IR.
- Unión de Pequeños Agricultores, UPA.

Por la rama industrial / comercializadora:

- Asociación Nacional de Almacenes Frigoríficos de Carnes y Salas de Despiece, ANAFRIC-GREMSA
- Asociación Nacional de Industrias Cárnicas de Ovino-Caprino, ANICOC.
- Confederación Española de Detallistas de la Carne, CEDECARNE.
- Cooperativas Agroalimentarias, CA.

Extrunoga, apuesta por la innovación



La búsqueda de mayor eficiencia en el desarrollo de componentes agroalimentarios para alimentación animal llevó al Grupo Ceferino Nogueira a crear Extrunoga, una compañía que ha revolucionado el mercado de la fabricación de piensos compuestos con dos novedosos productos: **maíz con lácteos extrusionado** y **trigo con lácteos extrusionado**.

Toda una innovación en el sector alimentario. Comercializado en forma de copos, estas delicias de alto valor energético no tienen competidor en el sector de la nutrición animal.

Innovamos, luego ganamos.



**Internacional de Comercio
y Servicios, s.l.**

Polígono Industrial "O Campiño"
Rúa Chan de Parafita, 17, Marcón 36158 (Pontevedra)
Telf.: 986 87 65 79, email: extrunoga@nogar.es
www.nogar.es

La sepiolita Exal[®], 40 años como aditivo



Los primeros pasos de la sepiolita en alimentación animal no se dieron hasta que en los años 70 Tolsa apostó por su desarrollo para la fabricación de piensos, cuyo resultado son los productos de la familia Exal[®], sepiolita de alta pureza para alimentación en seco y los de la familia Splf[®], sepiolita micronizada para alimentación líquida.

Desde sus inicios, Tolsa ha mantenido una constante tarea investigadora para encontrar la relación entre las propiedades diferenciales de la sepiolita Exal[®] y sus aplicaciones para alimentación animal. Se han realizado más de 200 experiencias en colaboración con los principales centros de investigación y universidades europeas, se han publicado más de 50 artículos científicos y se han hecho innumerables ensayos demostrativos de eficacia en condiciones de fabricación de piensos, así como de producción de aves, porcino y rumiantes.

En 1989, por iniciativa de Tolsa, se completó el dossier relativo a la identidad, eficacia y seguridad de la sepiolita, y se obtuvo su inscripción en el registro de aditivos de la UE como aglomerante y antiapelmazante (E-562)

Esta misma filosofía de trabajo se impuso en los primeros estudios cuando Tortuero y Riopérez (1978), Bodart y Thielemans (1982) y Günther (1987) observaron mejoras en la calidad del pienso con 2% Exal[®] y mejoras en la producción de pollos, ponedoras, lechones, conejos y terneros lactantes. Dichas mejoras las asociaron al aumento del 6% en el tiempo de tránsito intestinal, íntimamente relacionado con las propiedades absorbentes y reológicas de la sepiolita.

En 1989, por iniciativa de Tolsa, se completó el dossier relativo a la identidad, eficacia y seguridad de la sepiolita, y se obtuvo su inscripción en el registro de aditivos de la UE como aglomerante y antiapelmazante (E-562). A partir de los resultados obtenidos durante estos 40 años y de la confianza depositada por las principales empresas del sector, que han consumido más de 3 millones de toneladas de Exal[®], sabemos que con la inclusión de 2% de Exal[®] se mejora el aprovechamiento de la energía de la dieta, se reduce la excreción de

nitrógeno en las deyecciones y se logran mejoras significativas en la calidad de los productos ganaderos, con importantes beneficios económicos. Cabe destacar que estos beneficios no han sido demostrados científicamente para otras arcillas.

Propiedades de la sepiolita

Todo efecto tiene su causa y en este caso, el origen de todos estos beneficios radica en las propiedades fisicoquímicas de la sepiolita. Las principales propiedades de la sepiolita para alimentación animal son: la capacidad de absorción, la reología, o capacidad para formar geles, la inercia química para evitar interferencias con otros aditivos y el bajo nivel de contaminantes.

En este sentido, las ventajas de la sepiolita Exal[®] (aditivo E-562) frente a otras sepiolitas o arcillas sepiolíticas (aditivo E-563) son manifiestas, dada su mayor superficie específica, fuerte reología, inercia química y muy bajo nivel de contaminación con carbonatos y sustancias indeseables. Todo ello además de la extensa investigación mencionada y demostrativa de la relevancia de dichas propiedades.

Tabla 1. Principales propiedades de la sepiolita Exal[®] frente a la arcilla sepiolítica

| Propiedad | Sepiolita Exal [®] E-562 | Arcilla sepiolítica E-563 |
|-----------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| Absorción | **** | ** |
| Reología (gel) | *** | * |
| Inercia química (CIC) | **** | ** |
| Superficie específica | **** | ** |
| Carbonatos | * | **** |

**** Muy elevada *** Elevada ** Baja * Muy baja

Tabla 2. Razones de uso de la sepiolita Exal[®] en alimentación animal

| Tecnología - piensos | Nutrición | Sanidad | Medioambiente |
|--|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Mejor calidad del gránulo • Menos energía para granular • Flexibilidad de formulación • Premezclas homogéneas • Menor apelmazamiento • Mayor rentabilidad | <ul style="list-style-type: none"> • Mejor digestión • Mejor eficiencia • No interferencia • No residuos | <ul style="list-style-type: none"> • Salud intestinal • Menos úlceras • Prevención de diarreas • Protección contra toxinas • Soporte de medicamentos | <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de purines • Menor contaminación • Camas más secas • Bienestar |



Exal[®] es un aditivo natural, seguro y eficaz que ayuda a mejorar la rentabilidad en la producción de piensos y en la alimentación animal

De cara al futuro, Tolsa continuará aportando conocimiento y tecnología para fortalecer sus vínculos con las empresas del sector y aportar soluciones innovadoras con el fin de aumentar la rentabilidad de la fabricación de piensos compuestos y potenciar la mejora continua en la eficiencia alimentaria de las explotaciones ganaderas.

Exal[®] es un aditivo natural, seguro y eficaz que ayuda a mejorar la rentabilidad en la producción de piensos y en la alimentación animal. Aumenta la calidad del gránulo, mejora la homogeneidad de las mezclas, aumenta el valor nutricional de la dieta, favorece la salud intestinal, reduce el impacto ambiental y mejora el bienestar de los animales en la granja.

**Texto: Dr. Fernando Escribano
Alimentación Animal. Grupo Tolsa**

Asamblea CESFAC 2010

La Confederación Española de Fabricantes de Alimentos Compuestos para Animales, CESFAC, celebró su Asamblea General Ordinaria el pasado 19 de mayo en el Salón de Actos de la CEOE en Madrid. Al evento, presidido por el Presidente de CESFAC, Miguel Ángel Díaz Yubero, asistieron los representantes de las empresas asociadas a las organizaciones territoriales de la Confederación, así como las firmas colaboradoras de la Fundación CESFAC y demás operadores del sector de la alimentación animal.

Durante el transcurso de la Asamblea, el Presidente de CESFAC, Miguel Ángel Díaz Yubero, el Director de CESFAC, Jorge de Saja, y el tesorero de la Confederación, Joaquín Unzué, presentaron la memoria de actividades 2009, la nueva edición de la publicación "Mercados y Estadísticas", el balance del pasado ejercicio y la situación del presupuesto para 2010.

Jornada debate "Escenarios para una crisis"

Tras la parte privada exclusiva para socios, se celebró una jornada de debate titulada "Escenarios para una crisis", que fue moderada por el Secretario General de la FIAB, Horacio González-Alemán. Los ponentes fueron Ángel Laborda, Director del Gabinete de Coyuntura de la Fundación de las Cajas de Ahorros (FUNCAS); Bill Derrenger, experto de internacionalización de Daemon Quest; y Juan Quintana, Dr. ingeniero agrónomo, Director de La Trilla de Punto Agrario y columnista agrario del Grupo Vocento.

El Director del Gabinete de Coyuntura de la Fundación de las Cajas de Ahorros (FUNCAS), Ángel Laborda, inauguró la jornada con la ponencia "La economía española en el purgatorio-perspectivas de futuro". Después de analizar el pulso del crecimiento y del empleo, así como los indicadores sectoriales de confianza, Ángel Laborda expuso el proceso de corrección de la deuda y otros desequilibrios, indicando que "técnicamente la recesión está tocando fondo, aunque la crisis va para largo". Así, el experto señaló determinados factores a tener en cuenta como la crisis inmobiliaria y bancaria, la destrucción del tejido productivo y el aumento de la tasa de paro estructural, que reduce el potencial de crecimiento, entre otros.

Durante la celebración de la Asamblea General Ordinaria de CESFAC, el pasado 19 de mayo, tuvo lugar la jornada debate "Escenarios para una crisis"

Por su parte, el experto de internacionalización de Daemon Quest, Bill Derrenger, impartió la ponencia denominada "La internacionalización sostenible" en la que expuso interesantes conclusiones derivadas de

su experiencia de más de 20 años en procesos de internacionalización, además del conocimiento atesorado en la compañía Kellogg, (actualmente es el expresidente de Kellogg Iberia). Así, según Bill Derrenger es fundamental "mantenerse enfocado" y aprovechar las similitudes entre empresas para crear sinergias que permitan competir con las grandes compañías. Además, es importante crear una cuenta de resultados que "funcione desde el principio" y definir claramente cada elemento del modelo de éxito, ejecutándolo con excelencia y disciplina.



Estas máximas deberían aplicarse al sector de la alimentación animal. De este modo, Bill Derrenger aconsejó a los asistentes que apostaran por aquellos elementos en los que pueden tener una ventaja competitiva real y sostenible, como por ejemplo el coste o la productividad. "Formad alianzas con vuestros clientes y haced los deberes antes y en profundidad, para conocer el mercado y definir los detalles de vuestros planes", añadió el experto de Daemon Quest.

Finalmente, el Dr. ingeniero agrónomo Juan Quintana, Director de La Trilla de Punto Agrario y columnista agrario del Grupo Vocento, impartió la conferencia "Interpretación social de un sector estratégico: la agroali-



mentación en boca de todos" en la que expuso que el sector alimentario español (agrario+agroindustrial+ distribución) supone cerca del 20% de la actividad económica en España. Dada su importancia, Juan Quintana considera que el sector agroalimentario debe cuidar mucho mejor su imagen. "Debe tener claro cual debe ser su reflejo para mostrar aquello que quiere y lo que necesita", aseguró.

Por último, en la comida de confraternización que tiene lugar dentro de los actos de la Asamblea CESFAC se procedió a la tradicional Imposición de Medallas CESFAC al Mérito en la Alimentación Animal 2010. El acto fue clausurado por el Subsecretario del Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino, Santiago Menéndez de Lurca.

Los ponentes destacaron la importancia de apostar por la creación de sinergias entre empresas y las alianzas con los clientes para incrementar la competitividad del sector de la alimentación animal



La situación del mercado de trigo

Que en un mes, el de julio, el mercado de trigo en Chicago subiera un 42% no tendría más trascendencia si el trigo fuera otra materia prima que, como muchas de ellas, los fondos utilizan para optimizar los rendimientos de su inversiones y que ésta fuera la mayor subida que se da en un mes desde 1959 tampoco sería relevante. Sin embargo, el trigo es un producto de primera necesidad, base de la alimentación de una gran parte de la población del planeta, por tanto lo que suceda con este producto es de capital importancia.

Para hablar del lo ocurrido en el mes de julio hay que ver de dónde veníamos:

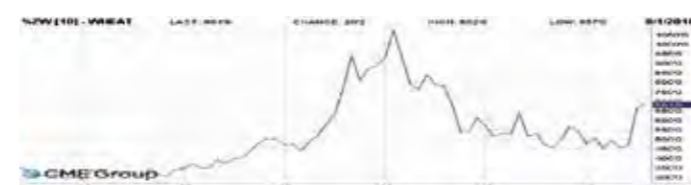
- De dos años de cosechas récord a nivel mundial.
- De los stocks finales más altos de la historia para la cosecha 2009/2010 y los terceros más altos para la estimación de la cosecha 2010/2011, a pesar de que se ha producido ya un recorte en la producción respecto al año anterior de 26 millones de toneladas, debido a la sequía en Rusia, Ucrania y Kazajistán, y otros problemas en algunas áreas productivas.
- De posiciones cortas de los fondos mantenidas desde abril del 2008.
- Del bajo del mercado que se produjo a finales de junio como se observa en el gráfico.

En julio tuvo lugar la mayor subida de precios producida en un mes en el mercado de Chicago desde 1959

Evolución de los stocks de trigo a nivel mundial (incluye el recorte de cosechas previsto de 13 millones de toneladas)

| Cosechas | 2006/2007 | 2007/2008 | 2008/2009 | 2009/2010 | 2010/2011 |
|--------------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| Mill. Tm | | | | (estimado) | (estimado) |
| Producción | 598 | 609 | 686 | 677 | 651 |
| Flujo de mercancía | 111 | 110 | 136 | 124 | 120 |
| Consumo | 610 | 613 | 639 | 648 | 655 |
| Stocks finales | 124 | 121 | 168 | 197 | 192 |

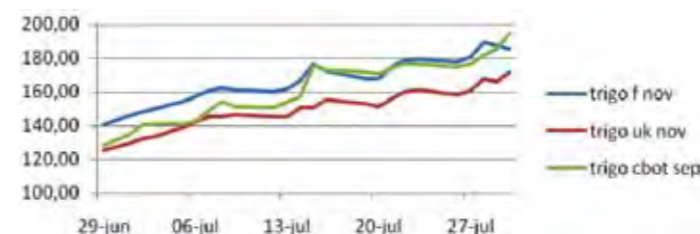
Gráfico del movimiento del mercado del trigo en Chicago desde el 2005



¿Qué ha sucedido durante el mes de julio?

- Se produjo una sequía muy importante en Rusia, la peor en más de 130 años, que presume un recorte de cosecha importante.
- Hubo un exceso de lluvia en Bulgaria y Rumanía, que atrasó la cosecha en esas zonas.
- Los fondos pasaron su posición corta, que arrastraban desde abril del 2008, a posición larga.
- Entrada masiva de capital en los mercados de futuros, tanto en Chicago que es más usual, como en los europeos, no habituados a ser diana de las incursiones de los fondos a nivel tan intenso.
- Lo anterior provocó un aumento en el precio que ya hemos visto en Chicago, pero que por lo que respecta a los mercados de futuros europeos fue también muy importante superando el 30%, como podemos ver en el gráfico adjunto.

Gráfico de la evolución de los precios de los diversos mercados de futuros de trigo pasados a euros /Tm al valor de cambio del 2 de agosto durante el mes de julio



Consecuencias para el mercado de físicos presentes y futuras

A fecha de dos de agosto, esta situación ha provocado un encarecimiento de los precios en los mercados de físicos en todos los países, una importante retención de mercancía por parte de los agricultores europeos, a la espera de que se clarifique la situación, y por tanto ha originado una gran dificultad para conseguir abastecimiento de trigo y del resto de los cereales.

¿Quién gana con este movimiento?

- Sin duda los fondos de inversión. El 30 de junio el CRB INDEX acumulaba una pérdida de un 14,2%, a fecha dos de agosto esta pérdida se ha convertido en un beneficio de un 10%; en un mes han mejorado su rendimiento en casi un 25%.
- Los agricultores van a tener mejor rentabilidad para sus cosechas, pero la gran volatilidad de los mercados en muchas ocasiones hace que no se aprovechen todas las oportunidades. Un mercado que ha experimentado un cambio tan espectacular en un periodo de tiempo

tan corto tiene muchas posibilidades de sufrir un cambio brusco a la inversa.

- Los grandes operadores que tuvieran posiciones en origen.

¿Quién pierde con esta situación?

- Sin duda los fabricantes de pienso y en mayor medida los productores de carne, que, como siempre, no podrán repercutir el encarecimiento de los precios de los cereales en su producto final, por lo que es añadir más dificultades a un sector que viene arrastrando muchas desde hace más de dos años.
- En el mes de septiembre, la situación aquí comentada podrá haber variado de forma importante hacia precios más bajos o más altos, en función de si se toman en consideración los aspectos fundamentales, como oferta y demanda, o si siguen siendo los fondos especulativos los que marcan la pauta. Si sucede lo primero esto habrá sido una tormenta de verano, pero sea una cosa u otra la lección aprendida para un mercado netamente importador como el español, es que somos más vulnerables que otros países, por lo que son muy importante las estrategias que establezcamos a nivel de país para tener un abastecimiento de materias primas regular y a precios razonables, de ello dependerá la buena salud de nuestra industria de pienso y de carne.

(Texto escrito a fecha 2 de agosto)

La lección aprendida para un mercado netamente importador como el español es que somos más vulnerables que otros países



Lola Herrera
 Editora del Informe de Mercado
 LH GLOBAL ROGAH GLOBAL, SL.

Navarra, una asociación en crecimiento

La Asociación de Empresarios Fabricantes de Piensos Compuestos de Navarra está compuesta por 17 asociados y representa el 62% del total de fabricantes de la Comunidad Foral

Según los datos recogidos por la asociación, la producción de los asociados representa el 90% de la producción total de la Comunidad Foral de Navarra, que se estima en 1.000.000 de toneladas al año, y supone aproximadamente el 88% del pienso producido para su comercialización como venta libre. Desde la asociación también se indica que de la producción total de la comunidad, aproximadamente unas 562.000 toneladas se corresponden con autoconsumo, y las restantes 438.000 toneladas se enmarcan en la venta libre.

Además de la defensa de los intereses de sus integrantes ante las administraciones públicas, entidades de diversa índole y la sociedad en general, uno de los principales objetivos de esta asociación se centra en seguir creciendo y mejorando la situación del sector de la alimentación animal en la medida de lo posible. Para ello, la Junta Directiva realiza reuniones periódicas y también extraordinarias siempre que es necesario para tratar los temas que así lo requieren y que se trasladan a todos los asociados a través de las Asambleas Ordinarias.

Al integrarse en CESFAC, los socios de la Asociación de Empresarios Fabricantes de Piensos Compuestos de Navarra reciben información puntual y detallada sobre las novedades que surgen de diversos temas de interés para el sector en el ámbito laboral, legislativo, previsiones de mercados y estadísticas, etc. Los miembros de esta asociación también están al corriente de los principales eventos del sector (jornadas, congresos, seminarios...) y de los cursos de formación necesarios para mejorar la profesionalización y la competitividad del sector de la alimentación animal, además de informarse sobre los últimos cambios normativos de aplicación en su actividad diaria.

La producción de los asociados representa el 90% de la producción total de la Comunidad Foral de Navarra, que se estima en un millón de toneladas al año

Asimismo, los miembros de la Asociación de Empresarios Fabricantes de Piensos Compuestos de Navarra apuestan por la asistencia a jornadas técnicas de interés y a las principales ferias nacionales e internacionales como medio idóneo para conocer las novedades del sector a nivel europeo, lo que permite implementar las propuestas innovadoras más relevantes. Dicho esfuerzo también hace posible que los asociados conozcan de primera mano los cambios normativos que regulan el sector.

A nivel formativo esta asociación también ha organizado en los últimos tres años diversos cursos centrados en diversa temática, como los sistemas de Análisis de Peligros y Puntos Críticos de Control (APPCC), sobre todo motivados por contaminación cruzada, así como la puesta en común de los cambios normativos, en especial, en lo referente al Reglamento que regula los piensos medicamentosos.

Cargos de la Junta Directiva

Presidente: J. Joaquín Unzué Labiano (Piensos Unzué, S.A.)

Vicepresidente: Natxo Simón (Grupo A.N.-Piensos Caceco)

Vocales: Daniel Aznar (Agroalimentaria Aznar)

Diego Oroz (Piensos Cometa)



WORLDWIDE COMMODITY TRADE & AGRIBUSINESS



“Nuestra misión es ser innovadores, independientes, y especialistas en el comercio de mercancías agrícolas a nivel mundial para satisfacer las necesidades de nuestros clientes”

c/ Musgo, 2 (La Florida). Edificio Europa II. 28023 MADRID. Telf.: 91 372 84 66. Fax: 91 307 65 66. e-mail: info@nidera-es.com

La Asociación de Empresarios Fabricantes de Piensos Compuestos de Navarra representa el 62% del total de fabricantes de la Comunidad Foral, en la que están inscritas actualmente más de 25 empresas, y está compuesta por 17 asociados, entre los que se encuentran 14 fabricantes de pienso (tanto para la venta como para autoconsumo), dos fabricantes de correctores vitamínico-minerales (uno de ellos también produce piensos especiales de primera edad), y un proveedor de materias primas, básicamente minerales.



Joaquín Unzué

presidente de la Asociación de Empresarios Fabricantes de Piensos Compuestos de Navarra

¿En qué situación se encuentra el sector de la alimentación animal en Navarra?

La situación del sector de la alimentación animal en Navarra no es ajena o muy distinta a la del resto de España. En el transcurso de estos dos últimos años, los acontecimientos acaecidos de aumento de precios de materias primas en 2007-2008 y la crisis mundial han hecho que el sector ganadero se haya reestructurado, minorando sustancialmente el número de explotaciones en activo, y por tanto de animales, siendo el sector de rumiantes el más pronunciado, lo que ha ocasionado una menor fabricación de piensos. La producción de piensos en Navarra ronda el 1.000.000 de Tm año, y en la actualidad el número de empresas inscritas como fabricantes de piensos (venta y autoconsumo) supera las 25.

Y de ellas, ¿cuántas conforman la Asociación de Empresarios Fabricantes de Piensos Compuestos de Navarra?

En la Asociación de Empresarios Fabricantes de Piensos Compuestos de Navarra estamos inscritos 17 asociados, de los cuales uno es proveedor de materias primas (básicamente minerales), dos son fabricantes de correctores vitamínico-minerales (uno de ellos también fabrica piensos especiales de 1ª edad), y los catorce restantes somos fabricantes de piensos tanto para la venta o autoconsumo exclusivo, y/o ambas. Dentro de la Asociación estimamos que en Navarra tenemos, aproximadamente, unas 562.000 Tm de autoconsumo, y 438.000 Tm de venta libre. Además, las empresas asociadas representamos el 90% de la producción total, y el 88% de lo estimado como venta libre.

¿Cuáles son los principales objetivos de la asociación a medio plazo?

Una de nuestras principales prioridades radica en lograr que todos los "actores" de la fabricación de alimentación animal en Navarra

“Tenemos que ser capaces de transmitir a la sociedad la importancia que tiene el sector de la alimentación animal”

estén dentro de la asociación. La información recibida desde CESFAC, por el mero hecho de estar inscritos en la asociación, es importantísima, además de amplia y actualizada. Desde lo laboral a lo legislativo, pasando por temas relativos a fiscal, I+D+i, estadística, mercados, etc. Sólo por ello, creemos que se justifica sobradamente formar parte de la Asociación de Empresarios Fabricantes de Piensos Compuestos de Navarra. Asimismo, en la última Asamblea, algunos asociados pusimos de manifiesto la inquietud que genera la fabricación de piensos medicamentosos, quedando encima de la mesa el objetivo de mejora y/o una reagrupación de proceso para dicha fabricación.

¿Qué servicios prestan a sus asociados?

Como he comentado anteriormente, los principales servicios nos vienen dados desde CESFAC, pero además, la asociación es el nexo de unión con la administración foral y las distintas asociaciones ganaderas, asesorando y consensuando los intereses de los asociados para las relaciones con estas entidades.

¿Qué retos considera que debe alcanzar el sector de la alimentación animal en España?

Uno de los principales objetivos del sector se centra en que tenemos que ser capaces de transmitir a la sociedad en general la importancia que tiene el sector primario en la vida de todos y cada uno de los ciudadanos, ya que los alimentos son necesarios para vivir y, por ende, hay que destacar todavía más la importancia del sector de la alimentación animal, parte fundamental de la cadena alimentaria. La sociedad debe ser consciente de que una producción cercana, sostenible y controlada garantiza que los alimentos existentes en el mercado sean seguros.

¿Organizan cursos o encuentros formativos de interés para el sector?

Hemos hecho distintos seminarios formativos promovidos por la asociación, y otros en colaboración con el ITG Ganadero y Negociado de Desarrollo Ganadero del Departamento de Desarrollo Rural y Medioambiente del Gobierno de Navarra. Al ser una asociación uniprovincial, en ocasiones hemos tenido que desplazarnos a otras provincias para compartir cursos de formación con trabajadores de fábricas integradas en otra asociación, porque dichos cursos formativos requerían un número elevado de asistentes.

Valoración de aditivos en alimentación animal (FEDNA)
Revolución en el etiquetado de los piensos compuestos

Valoración de aditivos en alimentación animal (FEDNA)

Resumen de la presentación sobre **MODIFICACIONES EN EL CAPÍTULO DE ADITIVOS** en la nueva edición de las tablas FEDNA realizada en Expoaviga 2010



Mariano Gorrachategui
Presidente de la Comisión
Técnica de Cesfac



Gonzalo González Mateos
Universidad Politécnica
de Madrid

Dentro del marco de la publicación de la tercera edición de las Tablas Fedna este otoño, se han presentado en Expoaviga 2010 (Barcelona) en el Symposium de FEDNA las bases para la evaluación de los aditivos existentes en las Tablas actuales, así como los hechos que justifican la incorporación de nuevos aditivos o la eliminación de algunos existentes. Aspectos tanto técnicos como legales llevan a revisar el apartado de aminoácidos, ácidos orgánicos, sin olvidar los oligoelementos o algunas sustancias consideradas dentro del grupo de las vitaminas como son colina y betaína. A continuación indicamos los principales aspectos tratados en Barcelona al tiempo que invitamos a la participación a todos quienes consideren que pueden contribuir a enriquecer o mejorar el contenido de las Tablas, dentro del espíritu abierto de las mismas.

Aminoácidos

Los aminoácidos, sus sales y análogos se clasifican dentro de la categoría de los aditivos nutricionales en un grupo funcional independiente (3c), según el Reglamento (CE) 1831/2003. Lisina (Lys), metionina (Met), treonina (Thr), triptófano (Trp), valina (Val), isoleucina (Ile), arginina (Arg) e histidina (His) son los aminoácidos de síntesis actualmente disponibles para la fabricación de piensos. Los cuatro primeros son sobradamente conocidos, por lo que solamente haremos referencia a los aspectos novedosos de ellos y al resto de aminoácidos.

•Lisina

Tradicionalmente, en el mercado existen concentrados de L-Lys líquidos, habitualmente del 50% y la forma monoclóhidrato (CE 3.2.3), sólida con un 78% de lisina. Desde hace poco, también se encuentra disponible la Lys como sulfato (Biolys y Vitalys) [CE 3.2.5; $\text{NH}_2\text{-(CH}_2\text{)}_4\text{-CH(NH}_2\text{)-COOH]}_2 \cdot \text{H}_2\text{SO}_4$] en forma líquida o sólida y se obtiene mediante procesos de fermentación a partir de *Corynebacterium glutamicum*. Las formas líquidas contienen un 25% de Lys y las sólidas un 50%. Al obtenerse por fermentación, ambos productos contienen, además de Lys, otros nutrientes, incluyendo cantidades apreciables de aminoácidos indispensables.

Este otoño se publica la tercera edición de las Tablas FEDNA, que actualiza la información referente a los aditivos incluidos en dichas tablas

•Valina

La L-Val (CE 3.7.1; $\text{C}_5\text{H}_{11}\text{NO}_2$) se obtiene mediante proceso de fermentación aerobio a partir de una cepa no patógena de *Escherichia*

coli genéticamente modificada (K-12 AG314 FERM ABP-10640). Este aminoácido tiene una pureza mínima del 98% y un equivalente proteico del 73,3%.

•Isoleucina

La L-Ile (CE 3c.3.8.1; $\text{C}_6\text{H}_{13}\text{NO}_2$) se obtiene mediante fermentación, a partir de una cepa de *Escherichia coli* genéticamente modificada (K-12 3149 FERM ABP-10641). El producto comercial tiene un contenido mínimo del 93,4% del aminoácido, así como 2,8% de L-Val, 0,6% de otros aminoácidos, 2% de ácido -amino butírico, 1% de impurezas y menos del 1,5% de humedad. El contenido equivalente en proteína es del 71%.

•Arginina

La L-Arg (CE3c 3.6.1; $\text{C}_6\text{H}_{14}\text{N}_4\text{O}_2$) se obtiene mediante fermentación aerobia a partir de una cepa de *Corynebacterium glutamicum* (ATCC 13870). Tiene una pureza mínima del 98% (sobre MS) y un equivalente proteico del 197%.

•Histidina

La L-His se presenta en forma de monoclóhidrato (CE3c 3.5.1; $\text{C}_6\text{H}_9\text{N}_3\text{O}_2 \cdot \text{HCl} \cdot \text{H}_2\text{O}$) se obtiene mediante fermentación a partir de una cepa no patógena de *Escherichia coli* (ATCC 9637) y está autorizada exclusivamente en salmónidos. La pureza del producto comercial es del 98%, equivalente a un 74% de Hys. El contenido equivalente en proteína es del 124%.

Dentro del grupo de aminoácidos y sus sales se encuentra registrado el ácido guanidinoacético (GAA), un derivado de la glicina precursor de la creatina (CE 3c 3.7.2; $\text{C}_3\text{H}_7\text{N}_3\text{O}_2$). Contiene un mínimo de 96% de sustancia activa y no más de un 1,5% de glicina. Metabólicamente en el organismo, la creatina se forma a partir del GAA formado a partir de Arg y glicina. Su uso en la UE está limitado a pollos de engorde y a una dosis única de 600 mg/kg.

Los aminoácidos industriales son fácilmente degradados en rumen

La disponibilidad de más fuentes de aminoácidos sintéticos permite equilibrar las dietas de los animales con un nivel de proteína menor, con el consiguiente beneficio sobre los contaminantes emitidos. Sin embargo, las consideraciones económicas, posiblemente hagan que actualmente no sea posible trabajar en la práctica con ese tipo de dietas. Otro aspecto a considerar es el valor energético que se da a los aminoácidos de síntesis en las diferentes especies. Los datos existentes son dispares y, en cualquier caso, este valor es de interés limitado debido a su bajo nivel de incorporación en los piensos.



Aminoácidos para rumiantes

Los aminoácidos industriales son fácilmente degradados en rumen. Por ello, existen en el mercado presentaciones de Met y Lys protegidas. El proceso de protección es complicado y caro, pues exige impedir el ataque de los microorganismos del rumen y, al mismo tiempo, que el producto sea disponible en intestino delgado.

En la UE está autorizado el uso en vacas de leche de la DL-Met protegida con el copolímero vinilpiridina/estireno (Smartamine) con un contenido mínimo del 65% de DL-Met y máximo del 3% del copolímero. También hay disponibles mezclas de DL-Met y L-Lys con el mismo sistema de protección y con contenidos mínimos del 50% de aminoácidos y del 15% de DL-Met. Asimismo, está disponible las formas sólidas y líquidas del éster isopropílico del hidroxianálogo de la metionina (Metasmart) con un contenido mínimo del 90% del éster monómero. Otros productos de Met protegida son el Mepron 85 (85% de DL-met) y el Met-plus (65% de DL-met, 30% de grasa y 3,5% de Ca). En este producto las sales de DL-Met están protegidas por una matriz de ácido láurico y ácidos grasos de cadena larga. Por último, al comienzo de la rumia existe la posibilidad de emplear metionato de Zn que contiene 80% de DL-Met y menos del 18,5% de Zn.

Fuentes de colina y betaína

La colina [$\text{[CH}_3\text{]}_3\text{N-CH}_2\text{-CH}_2\text{OH-OH}$] y la betaína ($\text{C}_5\text{H}_{12}\text{N}_2\text{O}_2$) se clasifican según el Reglamento 1831/2003 en la categoría de los aditivos nutricionales dentro del grupo funcional de vitaminas, provitaminas y



La colina y la betaína se clasifican según el Reglamento 1831/2003 en la categoría de los aditivos nutricionales

previamente en betaína, por lo que la inclusión de betaína a los alimentos deja más colina disponible para realizar el resto de funciones metabólicas. En base a su peso molecular, la betaína contiene 3,75 y 0,9 veces los grupos metilo contenidos en Met y colina, respectivamente. La eficiencia de metilación de betaína y metionina es similar, pero la colina es menos efectiva ya que depende de la eficiencia de la biotransformación en betaína y ésta depende de muchos factores. Un kg. de betaína anhidra (97% de pureza) aporta una cantidad de grupos metilo equivalentes a 1,25 kg. de DL-Met o 1.65 kg. de cloruro de colina con 70% de actividad (Kidd y col., 1997). Sin embargo, no debemos olvidar que la betaína no puede sustituir todas las funciones de la Met o de la colina en el organismo animal.

| Características | Fuentes de betaína | | |
|-------------------------|--------------------|---------|--------------|
| | Anhidra | Anhidra | Hidrocloruro |
| Humedad, % | 1,5 | 0,5 | 2 |
| Actividad en betaína, % | 97 | 93 | 70,7 |
| Cloro, % | 0,1 | 0,1 | 21,5 |
| Nitrógeno, % | 11,6 | 11,1 | 8,5 |

Los principales productos comerciales disponibles son la betaína anhidra, con calidades que van desde el 91% de riqueza hasta calidad USP, el hidrocloruro de betaína con un 93% de riqueza y el monohidrato, menos frecuente en alimentación animal y que se comercializa con un 96 a 98% de pureza. Los productos comerciales de betaína contienen estearato de calcio [E470] en cantidades muy variables (1-7%) para facilitar su fluidez.

sustancias químicamente definidas de efecto análogo (3a). Entre las funciones bioquímicas de la colina están la formación de acetil colina que actúa como neurotransmisor, síntesis de fosfolípidos estructurales o de señal y donador de grupos metilo, a similitud de la metionina (Ver Figura. Davidson 2006). Para que la colina pueda dar grupos metilo, primero debe transformarse en betaína.

Los aspectos técnicos y legales han llevado a revisar en las tablas FEDNA el apartado de aminoácidos, ácidos orgánicos, oligoelementos y algunas sustancias como la colina y la betaína

La fuente de colina de uso más común y fácil de manejar es el cloruro de colina [(CH₃)₃N-CH₂-CH₂OH]-Cl. El cloruro de colina puro contiene 25,4% de Cl y 10% de N y tiene una equivalencia en colina del 86,7%. Está disponible en el mercado en forma líquida (soluciones acuosas con un 75% de riqueza) o sólida (50 a 60% de riqueza). El excipiente de las formas sólidas puede ser de naturaleza vegetal o mineral. Como excipiente vegetal se emplea mayoritariamente el zuro de maíz molido y a veces la pulpa de remolacha. El excipiente mineral más empleado es el dióxido de silicio [E551]. En todos los casos, el contenido máximo en trimetilamina debe ser de 200 a 300 mg/kg. Los datos técnicos de los productos comerciales más empleados se detallan a continuación.

| | Cloruro de colina, % | | | |
|-----------------------------------|----------------------|---------------------|------------------|----------------------|
| | 75 | 60 | 50 | 50 |
| Presentación | Líquida | Sólida ^a | Sólida | Sólida |
| Excipiente | | Vegetal | Vegetal | Mineral ^b |
| Humedad | 25 | 2,0 | 2,5 ¹ | 12 |
| Equivalente en colina (actividad) | 65 | 52 | 43 | 43 |
| Cloro | 19,0 | 15 | 12,5 | 12,5 |
| Nitrógeno | 7,5 | 6 | 5 | 5 |

^aAdaptar los valores de la matriz al excipiente del producto. ^bSiO₂, existen productos con excipiente mineral con contenido en cloruro de colina del 70%.

La betaína (C₅H₁₂N₂O₂) es un trimetil derivado de la glicina y se extrae de la melaza de remolacha mediante proceso químico. También se puede obtener en forma de clorhidrato o monohidrato mediante síntesis química. Salvados, germen de trigo y algunos microorganismos son ricos en betaína.

La betaína es utilizada por las células como regulador de la presión osmótica celular disminuyendo el gasto energético en el funcionamiento de las bombas iónicas celulares. Tiene diversas funciones metabólicas similares a las de la metionina y colina, tal como ser donante de grupos metilo para formar metionina a partir de la homocisteína. Para donar grupos metilo, la colina debe transformarse



Ácidos orgánicos

Los ácidos orgánicos se utilizan como conservantes de materias primas por sus propiedades antifúngicas y antibacterianas, y como acidificantes en piensos de primeras edades, generalmente de porcino. Los más utilizados como conservantes son el ácido fórmico (fuerte bactericida) y el ácido propiónico (potente antifúngico), bien puros o en forma de sus sales correspondientes. Los ácidos acético, cítrico, láctico y fumárico se usan frecuentemente para acidificar piensos de animales jóvenes. Otros ácidos de uso creciente son el benzoico, butírico, sórbico y málico, siendo muy frecuente la utilización de combinaciones de ácidos. Los niveles de uso práctico recomendados son 0,6-0,8% para el fórmico, 0,8-1,0% para el propiónico, 1,2-1,5% para el fumárico y hasta el 2,0-2,5% para el cítrico y el láctico. En general, el nivel de inclusión recomendado guarda una relación inversa con el peso molecular del ácido. Como consecuencia de su alta reactividad, algunos ácidos orgánicos son muy corrosivos y difíciles de manejar, por lo que es frecuente encontrar en el mercado presentaciones sólidas en forma de sales. Las sales tienen menor riqueza que el ácido correspondiente y, por tanto, para una actividad dada se precisa un mayor nivel de inclusión.

El estado físico de los ácidos y sus sales es sólido o líquido, y en este último caso, para emplearlos en forma sólida se adsorben sobre una matriz inerte. También existen preparaciones encapsuladas sobre una matriz grasa denominados en general "acidificantes protegidos", con el objetivo de que sean liberados mayoritariamente en el intestino. Las sales de los ácidos orgánicos son más estables que los ácidos

de los que proceden frente a los tratamientos térmicos, y su eficacia depende de la capacidad de liberación del catión que llevan asociado. Para que las sales recuperen el potencial bactericida de su correspondiente ácido debe hidrolizarse y liberar el catión, y ello requiere un relativo nivel de humedad. Las sales menos estables (amónicas) son más eficaces a corto plazo que las sales cálcicas o potásicas.

Los ácidos orgánicos se utilizan como conservantes de materias primas por sus propiedades antifúngicas y antibacterianas, y como acidificantes en piensos de primeras edades

El ácido butírico es de difícil manejo en fábricas de pienso debido en gran medida a su olor penetrante. Por ello se comercializa en forma de:

- 1) productos recubiertos
- 2) base de butirato sódico sobre matriz sólida
- 3) ácido butírico esterificado con glicerol en forma sólida o líquida. La riqueza de estos productos es variable y oscila entre el 30 y el 85%.

Los ácidos orgánicos son sustancias fácilmente metabolizables, con valores energéticos superiores en general al de los cereales, muchos de ellos entran en el ciclo de Krebs por distintas vías metabólicas y por lo tanto tienen un valor energético. En otros casos son productos

finales de la fermentación de los hidratos de carbono por los microorganismos, y en otros casos su metabolismo es diferente a los anteriores y su valor energético cuestionable, a pesar de tener contenidos elevados en energía bruta. Así por ejemplo, el ácido benzoico, se metaboliza en el hígado mediante conjugación con la glicina formando ácido hipúrico (Feldmann & Maibach, 1970; WHO, 1996; Feillet & Leonard, 1998), que se elimina por la orina, por ello no se asigna valor energético alguno a este ácido. Los formiatos son compuestos intermedios en el metabolismo normal. Participan en el metabolismo de compuestos de un carbono y eventualmente son oxidados a dióxido de carbono. Sin embargo, hay diferencias entre especies. El ácido sórbico se usa en el organismo animal como una fuente de energía (Deuel et al., 1954a). Es metabolizado de forma similar al ácido caproico (Cohen, 1937; Witter et al., 1950; Deuel et al., 1954b).

En cualquier caso, los ácidos orgánicos no se incorporan a las dietas por su aporte energético, que aunque en muchos casos no es despreciable, es difícil de determinar y los valores publicados son

escasos. Los valores nutricionales de las tablas FEDNA se han estimado en base a consideraciones teóricas, a partir de los valores de EB publicados por Eidelsburger (1998), los valores de Kirchgessner y Roth (1982) y, en el caso de las aves, a partir de los datos publicados en "European Table of Energy values for Poultry Feedstuffs" (1986).

Salvados, germen de trigo y algunos microorganismos son ricos en betaína

El estatus legal actual de los ácidos y sales orgánicas se da en las tablas. Como podemos observar, hay casos donde un producto se encuadra en varios grupos de aditivos diferentes y, al contrario, hay productos que no están dentro del grupo de aditivos y que pueden considerarse como materias primas dentro del apartado de sales de ácidos grasos del reciente catálogo publicado de materias primas.

DE REGRESO A LAS RAÍCES, DESCUBRIMOS EL FUTURO:



OptiCell®

FIBRA EUBIÓTICA

LA SOLUCIÓN INTELIGENTE PARA UNA ALIMENTACIÓN INTESTINAL SALUDABLE
FIBRA DIETÉTICA FUNCIONAL | BUEN EQUILIBRIO DIGESTIVO

Para conocer más sobre cómo OptiCell puede influenciar positivamente en su futuro, visítenos: www.opticell.at



agromed Austria GmbH T +43 (0)7583/ 5105
Bad Hallerstr. 23 F +43 (0)7583/ 5105-40
A-4550 Kremsmuenster

info@agromed.at | www.agromed.at

agromed
natural effects

Revolución en el etiquetado de los piensos compuestos

Después de la entrada en vigor de la escandalosa Directiva nº 2/2002 por la que los fabricantes de piensos compuestos tenían la obligación de indicar los porcentajes de todas las materias primas que componían un pienso, publicitando de este modo su fórmula exacta e imponiendo la obligación de facilitársela al cliente.

Después de la modificación de dicha Directiva mediante la Sentencia del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas y vía el Real Decreto nº 1205/2006, por el que se declaraba, a la luz del principio de proporcionalidad, la nulidad del artículo que exigía la comunicación de la fórmula exacta del pienso.

Después de la publicación del Reglamento nº 183/2005 por el que se fijan requisitos en materia de higiene de los piensos.

Después de la publicación del nuevo Real Decreto nº 1409/2009 por el que se regula la elaboración, comercialización, uso y control de los piensos medicamentosos.

Tras todo esto, llega la aplicación de una normativa que vuelve a convulsionar el sector de la alimentación animal, el Reglamento nº 767/2009 sobre la comercialización y la utilización de los piensos.

Este último Reglamento, que se publicó el pasado año, mantiene el espíritu "de la granja al tenedor (farm to fork)" impuesto por la Comisión Europea a través del Libro Blanco sobre seguridad alimentaria desde hace ya diez años. De este modo y siguiendo con dicho espíritu, el empeño del Parlamento Europeo y del Consejo a través de esta normativa es el de simplificar el elevado número de disposiciones que regulaban el sector de la alimentación animal, sirva un pequeño ejemplo en forma de directivas:

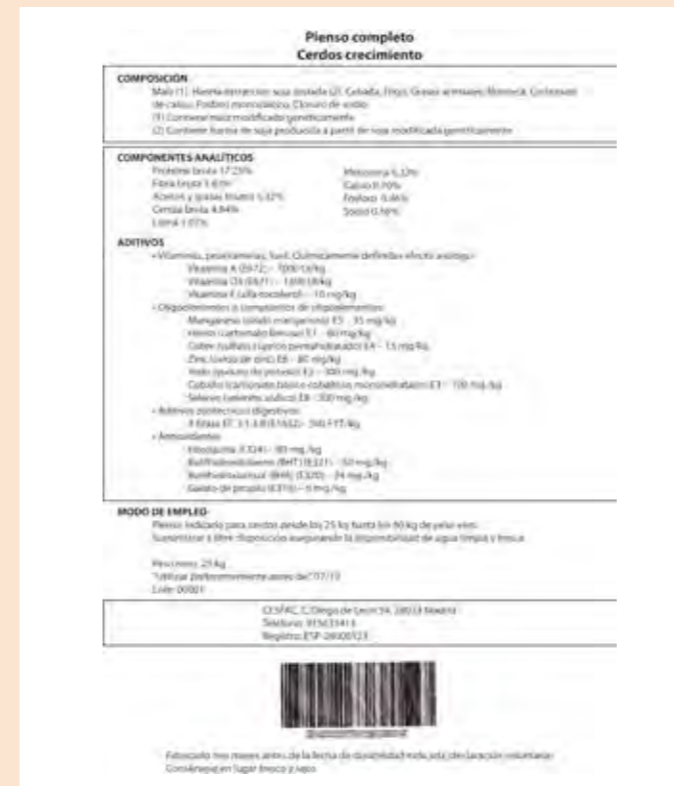
- Directiva 96/25CE de materias primas,
- Directiva 79/373/CE de piensos compuestos,
- Directiva 82/471/CE de bioproteínas,
- Directivas 93/74/CE y 94/39/CE de objetivos de nutrición específicos, (junto con sus sucesivas modificaciones.)

El Reglamento nº 767/2009 sobre la comercialización y la utilización de los piensos tiene como objetivo simplificar toda la normativa del sector de la alimentación animal



Ana Hurtado
Directora Técnica de Cesfac

Modelo de etiqueta según la nueva normativa



Toda esta batería de normativas conlleva una legislación compleja con múltiples modificaciones, derogaciones, así como confusiones o lapsos legales respecto a la situación de determinados productos, materias primas, aditivos, sustancias. Asimismo, también se genera una aplicación muy heterogénea en los Estados Miembros con los consiguientes perjuicios en cuestiones comerciales o de competitividad.

Esta última normativa tiene como objetivo general simplificar en un único acto reglamentario toda la normativa del sector de la alimentación animal, así como una aplicación lo más armonizada posible en todos los Estados Miembros. Además, también se persigue disminuir las cargas administrativas que tienen que soportar los operadores de alimentación animal y desarrollar la corregulación de los sectores.

Requerimientos técnicos

Respecto a los requerimientos técnicos más específicos, los aspectos más importantes a destacar son los siguientes:

•**Aclaración de la situación de los piensos complementarios y las premezclas.** Se sientan las bases para que no existan confusiones a la hora de identificar y distinguir un pienso complementario de una premezcla.

Este Reglamento es de aplicación desde el 1 de septiembre de este año, aunque para piensos de animales de compañía se amplía el plazo hasta el año 2011

•**Contenido de los aditivos para piensos.** El objetivo de este artículo es definir piensos complementarios frente a premezclas. Se vuelven a incorporar los artículos perdidos del Real Decreto 2599/1998, de 4 de diciembre, sobre los aditivos en la alimentación de los animales, relativos a los contenidos máximos de aditivos en piensos complementarios.

•**Etiquetado, presentación y envasado.** Se recogen todas las obligaciones relativas al etiquetado de los piensos. Lo más importante, y lo que se ha remarcado continuamente, es la no obligación de poner los porcentajes de las materias primas. Si bien, también se recogen obligaciones importantes relativas a la declaración de aditivos (cambia sustancialmente y deben declararse todos aquellos que tienen instaurado un contenido máximo), las alegaciones de los piensos, las obligaciones cuando se lleva a cabo una maquila del pienso, los cambios en la declaración de la fecha de durabilidad contemplándose la posibilidad de indicarla en relación a la fecha de fabricación, etc.

•**Catálogo comunitario de materias primas para piensos.** En este apartado se determina la necesidad de contar con el sector para la elaboración del listado de materias primas y cualquier código comunitario que ayude a la implantación de los nuevos requisitos de etiquetado. Se elabora por parte del sector de fabricación de piensos, pero se aprueba por procedimiento de consulta por los Estados Miembros, asimismo, se tiene que publicar en el Diario Oficial de la Unión Europea.

•**Códigos comunitarios de buenas prácticas de etiquetado.** Se elaborará un código relativo a piensos compuestos para animales destinados a la producción de alimentos y otro para alimentos para animales de compañía. La finalidad a perseguir es mejorar la adecuación del etiquetado.

•**Tolerancias admitidas** relativas a las indicaciones del etiquetado sobre la composición de las materias primas para piensos o los piensos compuestos contemplados en el artículo 11, apartado 5. Dicho anexo incluye, por primera vez y tras años de solicitudes, tolerancias para los aditivos incluidos en los piensos, si bien esta parte debía haber sido mejorada.

•**Bioproteínas.** Se elimina el proceso para la autorización para estos productos.



•**Alegaciones.** En este apartado se regulan las diferentes declaraciones que se pueden indicar en un pienso para resaltar alguna característica distintiva del mismo. Todas las alegaciones deben ser verificables, ser objetivas y en ningún caso deben inducir a error a los usuarios del pienso.

Si bien, en el seno de la Unión Europea han decidido que el documento es vivo y que algunos anexos, en principio el anexo IV relativo a las tolerancias admitidas relativas a las indicaciones del etiquetado, están siendo modificados y en breve este Reglamento sufrirá modificaciones.

Derogaciones y modificaciones

Tampoco hay que perder de vista las derogaciones y modificaciones normativas que el Reglamento 767/2009 conlleva, tales como:

•REAL DECRETO 56/2002, de 18 de enero, por el que se regulan la circulación y utilización de materias primas para la alimentación animal y la circulación de piensos compuestos.

•ORDEN de 31 de octubre de 1988, relativa a determinados productos utilizados en la alimentación de los animales (bioproteínas).

Algunos anexos de esta última normativa están siendo modificados, por lo que en breve este Reglamento sufrirá modificaciones

•REAL DECRETO 1999/1995, de 7 de diciembre, relativo a los alimentos para animales destinados a objetivos de nutrición específicos (si bien se mantendrá vigente el anexo con el listado de usos previstos). Ver artículo 9 y 10 del nuevo Reglamento.

•REAL DECRETO 2599/1998, de 4 de diciembre, sobre los aditivos en la alimentación de los animales; recordamos que de esta normativa sólo estaba vigente la sección 3ª PIENSOS, artículos 17, 18 y 19. Ver anexo VI y VII del nuevo Reglamento.

•MODIFICACIÓN del REGLAMENTO 1831/2003 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de septiembre, sobre los aditivos en la alimentación animal. Ver artículo 29 del nuevo Reglamento.

Recordamos que este Reglamento es de aplicación a partir del 1 de septiembre de 2010, aunque para piensos de animales de compañía se amplía el plazo hasta el año 2011, si bien desde el 16 de junio se podía etiquetar ya.

... y con todas estas modificaciones de peso en el sector de la alimentación animal, algún operador despistado puede pensar que no tendrá que volver a modificar sus etiquetas en breve o que ya no será necesario que implemente nuevos requerimientos normativos; lamento tener que hacer esta advertencia a los fabricantes de piensos: no se relajen porque ahora **la Comisión está revisando la Directiva de Piensos Medicamentosos 90/167, nuevas modificaciones se acercan...**

TOLSA

40 AÑOS AUMENTANDO LA PRODUCTIVIDAD
Y RENTABILIDAD DE LA PRODUCCIÓN ANIMAL

ALIMENTA TU RENTABILIDAD



www.tolsa.com

GRUPO TOLSA
Parque Empresarial Las Mercedes
C/ Campezo 1, edificio 4, 2ª Planta
Tel. 34 91 3220100 Fax. 34 91 3220101
28022 Madrid, España

EXAL®

Atox

SPLF
ELITE

Medallas CESFAC 2010

Como cada año, durante la Asamblea General Ordinaria de CESFAC, celebrada el pasado 19 de mayo en Madrid, tuvo lugar la imposición de las Medallas CESFAC al Mérito en la Alimentación Animal 2010. Con estos galardones, la Confederación reconoce a personas distinguidas en su ámbito profesional por la defensa de la nutrición animal y los principios que defienden tanto CESFAC como la Fundación CESFAC. En la presente edición quedó desierto el premio en la categoría Administración Autónoma.



Dr. Josep Tarragó

En esta ocasión, en la categoría de I+D+i, CESFAC concedió el galardón al Dr. Josep Tarragó i Colominas, fundador y Director del IRTA durante más de 20 años, en reconocimiento a la labor que ha realizado en favor de la generación de conocimiento científico aplicado al sector de la alimentación animal. El encargado de imponer esta medalla fue el Presidente de CESFAC, Miguel Ángel Díaz Yubero.



D. Delfín Biosca

En cuanto a las Medallas CESFAC Extraordinarias, en la categoría Reconocimiento a una carrera, la Confederación quiso entregar un galardón al Presidente fundador de la Fundación ANTAMA y Director General de Syngenta España, Delfín Biosca, por el apoyo prestado a todo el sector de la alimentación animal y más concretamente a la Fundación CESFAC, sobre todo en los últimos ocho años. El encargo de imponer este galardón fue el Presidente de la Fundación CESFAC, Luis Ruiz.



32

D. Fernando Pascual

El Secretario General de la Asociación Española de Empresas de la Carne (ASOCARNE), Fernando Pascual, recibió la medalla CESFAC 2010 en la categoría Personalidades del Sector. Con este galardón, la Confederación quiso reconocer su labor realizada en el marco de esta organización de referencia en la industria cárnica. El Secretario General de la Asociación Nacional de Productores de Ganado Porcino (ANPROGAPOR), Antonio del Barrio, fue el encargado de imponer dicho reconocimiento.



Dña. Isabel Bombal

En la categoría Administraciones Públicas Nacionales, CESFAC ha querido galardonar a la Directora General de Industrias y Mercados Alimentarios del MARM, Isabel Bombal Díaz, por el importante apoyo prestado a todo el sector de la alimentación animal durante el pasado año y el actual, como por ejemplo, durante la Presidencia Española de la Unión Europea. Funcionaria de carrera y miembro del Cuerpo de Ingenieros Agrónomos del Estado, Isabel Bombal está especializada en industrias agroalimentarias y cuenta también con el título de Experta Universitaria en Calidad Industrial. El encargado de entregar el galardón fue el Secretario General de la FIAB, Horacio González-Alemán.



D. César Lumbreras

En la categoría de Medios de Comunicación, CESFAC quiso reconocer la labor realizada por el periodista y comunicador César Lumbreras, director del programa radiofónico Agropopular de la Cadena COPE, que ha cumplido su XXV aniversario. En representación del premiado, recogió la medalla la redactora jefe de dicho programa, Eugenia Rubio. El encargado de entregar el galardón fue el Presidente de Ideo Business, Enrique Ulloa Canalejo.



33

INTERAL promueve la mejora del sector

interal

interal

→ Interprofesional Española de la Alimentación Animal



La Organización Interprofesional Española de la Alimentación Animal (INTERAL) celebró en el mes de mayo una jornada en la que se realizó un análisis de los retos actuales del sector de la alimentación animal y la Consecución de las Prioridades Estratégicas durante la Presidencia Española de la Unión Europea. Durante el mes de julio, INTERAL llevó a cabo una acción de comunicación cuyo objetivo fundamental ha sido divulgar el conocimiento generado en dicha jornada, en la que se debatió sobre los siguientes aspectos:

- Retos del sector de la alimentación animal en el escenario actual.
- Mecanismos para hacer frente al cumplimiento de la nueva legislación en alimentación animal.
- Análisis de las Prioridades Estratégicas durante la Presidencia Española: Competitividad, OGM, Bienestar Animal, Nueva normativa comunitaria de pesticidas, Subproductos de origen animal, Normas de vigilancia y control de las zoonosis-Salmonella, Tratamientos zoonosarios para especies menores, Defensa del modelo de producción, Control de producto ganadero de terceros países, Auditorías de controles oficiales, acuerdos comerciales en el seno de la PAC, etc.
- Estrategias de sinergia del sector ganadero.

A continuación se resumen algunos de los principales retos identificados tras la jornada:

- Eliminar o reducir barreras que no tengan bases científicas para evitar la distorsión de la competencia. Potenciar la EFSA (Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria) como apoyo científico para el desarrollo normativo y dar legitimidad a las demandas de la UE en las negociaciones con terceros países.



- Realizar evaluaciones de impacto socio-económico de las normativas y medidas a aplicar antes de su promulgación.
- Garantizar la seguridad alimentaria, tanto en calidad como cantidad (abastecimiento suficiente de materias primas e insumos), para hacer frente a la volatilidad de oferta y de precios.
- Eliminar o reducir las asimetrías en derechos de producción para los sectores sujetos al régimen de cuotas entre países excedentarios y deficitarios, de forma que todos los países tengan las mismas oportunidades para descubrir su auténtico potencial productivo y transformador en condiciones competitivas en el horizonte 2015.

La Organización Interprofesional Española de la Alimentación Animal, INTERAL, promueve diversas actividades para cumplir su aspiración de servir de foro de discusión del sector

- Evitar la modificación de la Normativa vigente sobre el bienestar animal sin base científica contrastada por la EFSA.
- Establecer límites máximos de residuos (LMR) de pesticidas en concordancia con el CODEX y con los socios comerciales de la UE.
- Revisión del Reglamento 1774/2002 en coherencia con el principio de proporcionalidad en función del riesgo sanitario y de los dictámenes científicos de la EFSA.
- Promover un uso adecuado y sostenible de los estiércoles y purines como fertilizante orgánico de calidad y estimular su valorización mediante su aplicación como abono o fuente de energía renovable.

Con esta acción dirigida a asociaciones representativas en el sector de la alimentación animal y del sector de la ganadería, la Organización Interprofesional Española de la Alimentación Animal, INTERAL, continúa cumpliendo sus aspiraciones de servir de foro de discusión del sector y convertirse en interlocutor ante las instituciones, así como en instrumento de promoción de las buenas prácticas de producción y de la calidad del producto, además de plataforma para impulsar la investigación y el desarrollo en este campo.



Próximas actividades de INTERAL en 2010

En este segundo semestre, INTERAL tiene como objetivo llevar a cabo las siguientes actividades destinadas a mejorar el sector de la alimentación animal:

- "Estudio para el desarrollo de un instrumento común de evaluación de daños medioambientales en el sector de la alimentación animal"

En este segundo semestre, INTERAL tiene como objetivo llevar a cabo diversas actividades destinadas a mejorar el sector de la alimentación animal

- Estudio de evaluación y certificación de la huella de carbono en el sector de la alimentación animal.

- Foro de análisis "Adaptación a la evolución de la normativa europea de los productos destinados a alimentación animal", dentro de las campañas de información y promoción previstas.

El "Estudio para el desarrollo de un instrumento común de evaluación de daños medioambientales en el sector de la alimentación animal" recogerá una serie de pautas destinadas a garantizar el cumplimiento de las obligaciones de los operadores en materia de responsabilidad medioambiental, facilitando a las empresas del sector de alimentación animal su adecuación al Real Decreto 2090/2008 y su compromiso con la mejora de las condiciones de trabajo.

Asimismo, gracias a dicho estudio el sector podrá dotarse de una herramienta informática que ayude a los operadores a determinar la garantía financiera de sus instalaciones de forma eficaz, de fácil manejo y viable desde el punto de vista económico y productivo.

El "Estudio de evaluación y certificación de la huella de carbono en el sector de la alimentación animal" para la determinación de las emisiones de gases de efecto invernadero en alimentación animal permitirá la posterior determinación de las emisiones emitidas por unidad de producto de origen animal, bien sea kilogramo de carne, litro de leche, huevos, etc., informando al consumidor sobre la contribución al impacto medioambiental del ciclo de vida del producto que consume.

Dicho documento tiene presente la búsqueda de procesos de producción más eficientes y respetuosos con el medio ambiente, ya que mediante el cálculo de la huella de carbono, el sector podrá conocer su contribución al efecto invernadero, y consecuentemente, al calentamiento global, lo que le permitirá tener todos los datos necesarios para buscar alternativas con las que reducir dichas emisiones.

El proyecto pretende ser una herramienta práctica y cercana para llevar a cabo todo el proceso de cálculo de la huella de carbono de todo el ciclo de vida de un producto de alimentación animal, que tendrá en cuenta no sólo las emisiones procedentes de la producción, sino también las emisiones producidas como consecuencia de la utilización del mismo como alimento para los animales en las explotaciones, ya que las emisiones procedentes de su digestión constituyen un foco importante y que hay que tener presente.

INTERAL promueve la celebración del foro "Adaptación a la evolución de la normativa europea de los productos destinados a alimentación animal", en el que se evaluarán los mecanismos para cumplir la nueva legislación en alimentación animal

Una de las últimas actividades planificadas por INTERAL para el presente ejercicio es la celebración de un foro de análisis denominado "Adaptación a la evolución de la normativa europea de los productos destinados a alimentación animal", en el que se evaluarán los mecanismos para hacer frente al cumplimiento de la nueva legislación en alimentación animal y las

consecuencias de la implementación del nuevo Reglamento 767/2009, sobre la comercialización y utilización de piensos, entre otras normativas.

INTERAL está integrada por los siguientes miembros: Asociación Nacional de Empresas para el Fomento de Oleaginosas Nacional y su Extracción (AFOEX), Asociación Nacional de Empresas Extractoras de Semillas de Soja (ANES), Cooperativas Agro-alimentarias, Asociación Nacional de Industrias Transformadoras de Grasas y Subproductos Animales (ANAGRASA), Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores (ASAJA), Asociación Española de Fabricantes de Alfalfa Deshidratada (AEFA), Asociación Nacional de Industrias Extractivas y Afines (AINDEX), y la Confederación Española de Fabricantes de Alimentos Compuestos para Animales (CESFAC).

Texto: Silvia Martín. INTERAL



Una solución total para cubrir las necesidades de su empresa

Carretillas eléctricas de 2 y 2,5 t de capacidad.
Amplia gama de equipos embarcados de RF en carretillas.

Cumplimiento Directiva ATEX 94/9/CE (ATEX100a o 95).
Cobertura de servicio a nivel nacional.



Ley de Morosidad



La Ley 15/2010, de 5 de julio (BOE de 6 de julio), de la Jefatura del Estado, no sólo modifica la Ley 3/2004 de Medidas de Lucha contra la Morosidad en las Operaciones Comerciales, sino también la Ley de Contratos del sector público y la Ley de Comercio Minorista. Algunas de las novedades esenciales de esta ley son:

El texto de la Ley 15/2010 es complejo y se constata la necesidad de seguir trabajando para aclarar su impacto y su aplicación práctica

- El conjunto de los **plazos** de pago se refiere a los **días naturales** del año.
- Las disposiciones se aplican tanto a las **operaciones comerciales entre empresas** como a las **operaciones entre empresas y administraciones**.
- El plazo de pago establecido **con carácter general es de 60 días después de la recepción de la mercancía o la prestación de los servicios**, sin que quepa la posibilidad de ampliarlo por acuerdo entre las partes.
- La **recepción de la factura electrónica producirá efectos de inicio del cómputo**.
- Las acciones de cesación y retractación podrán ejercitarse por Asociaciones Empresariales, Sindicatos Agrarios, Cámaras de Comercio y Colegios Profesionales para solicitar la no aplicación de tales cláusulas o prácticas.
- El Observatorio de la Distribución Comercial del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (MICYT) efectuará el análisis y seguimiento específico de los plazos de pago y la morosidad, así como de la aplicación práctica de la Ley.
- Las **Administraciones tendrán que pagar sus contratos en 30 días**.
- El plazo de pago para los **productos alimentarios frescos y perecederos no excederá en ningún caso los 30 días** desde la fecha de entrega de las mercancías. El resto de productos de alimentación, a 60 días.
- Los **plazos a 60 días se ajustarán progresivamente para aquellas empresas que hubieran pactado plazos de pago más elevados**, según el calendario estipulado. El **plazo de 30 días para alimentación fresca y perecedera será de aplicación inmediata**.

Valoraciones

El **texto necesita de interpretación** en varios de sus apartados como el tratamiento de las facturas en papel y facturas electrónicas al alcance de la legitimación activa de las organizaciones para

denunciar y los criterios del Instituto de Contabilidad y Auditoría. En el **Observatorio de la Distribución Comercial** del 25 de junio de este año se decidió crear un grupo específico a tal efecto (CESFAC está representado a través de la FIAB). También existen **dudas sobre la vigencia del nuevo texto y sobre su legalidad**.

En cuanto al plazo de 30 días para **alimentación fresca y perecedera**, la Ley habla específicamente de productos alimentarios, por lo que se encontrarían productos como el vino (pero no la uva para vinificación), las carnes (pero no los animales para sacrificio), la leche (pero no las entregas de ganaderos), etc. Se produce pues un **doble esquema** que en unos casos lleva a que el industrial tenga que pagar al productor en 30 días, y en otros a 60 días. Así pues, el texto es complejo y se constata la necesidad de seguir trabajando para aclarar su impacto y aplicación práctica. De hecho, el Observatorio de Precios de los Alimentos del Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino (MARM) ha comprobado una se-

rie de carencias, y su Presidencia ha apuntado que se propiciará un análisis MARM - COMERCIO que se compartirá con los sectores interesados para explorar un eventual desarrollo de la norma.



SEMILLAS



HARINAS



ACEITES



BUNGE

Extracción de semillas oleaginosas - Refinería de aceites vegetales.
Importación de harinas y cereales.

Fábricas en

Barcelona
Constitución, 1
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)
Tel: 93 470 53 20
Fax: 93 4733120

La Coruña
Edif. BCA 28
Copérnico, 28
15008 A Coruña
Tel: 981 14 00 30
Fax: 981 26 21 93

Cartagena
Atraque Sureste, 10-11
30350 Dársena de Escombreras
Cartagena (Murcia)
Tel: 968 50 36 50
Fax: 968 50 21 42

ZierbenaVizcaya
Punta Sollana, 11
Accaso sur Punta Lucero
48508 Zierbena (Vizcaya)
Tel: 94 496 51 11
Fax: 94 635 55 13

Lisboa
Apartado 551
Palença de Baixo
2801-601 Almada (Lisboa)
Tel: 351 212 949100
Fax: 351 212 943134

Asamblea FIAB 2010



La Federación Española de Industrias de la Alimentación y Bebidas (FIAB) celebró el pasado 27 de mayo su Asamblea General Ordinaria, presidida por el Presidente de la Federación, Jesús Serafín Pérez, y el Vicepresidente de FIAB y Presidente de CESFAC, Miguel Ángel Díaz Yubero. En el acto se ratificó a Horacio González Alemán como Secretario General de la Federación y se hizo entrega de la "espiga de oro" a Jorge Jordana, que sigue colaborando con la Federación en temas de largo plazo y no ejecutivos.

Según indicó Jesús Serafín, "la industria de la alimentación y las bebidas debe estar agradecida de la gestión realizada durante más de 33 años por Jorge Jordana, gracias a cuya labor se ha posicionado al sector como el más importante de nuestra economía. El nombramiento de Horacio González dará un impulso renovado para que nuestro sector sea reconocido como uno de los principales motores económicos que ayudará a España a superar la crisis económica". El evento contó con la presencia de la ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Elena Espinosa, además de los representantes de las 52 asociaciones integrantes de la FIAB, así como altos directivos de las principales empresas españolas de alimentación y bebidas.

Durante la reunión se realizó un análisis de la situación de la industria de la alimentación y bebidas, que facturó 84.600 millones de euros en 2009, lo que supone el 8% del PIB español, según datos del Primer Barómetro del Sector de la Alimentación, elaborado por la FIAB. Además, el consumo en los hogares españoles se incrementó cerca del 1%, alcanzando los 29.392 millones de kg/l, y las exportaciones de la industria de la alimentación española alcanzaron los 15.053 millones de euros, lo que equivale a todo lo importado por España desde China. Estos datos demuestran la

fortaleza de este sector, que ha mantenido un crecimiento sólido durante los últimos 20 años. Por ello, la FIAB reclama a las diferentes instituciones públicas una mayor atención con el objetivo de potenciar su crecimiento y hacer frente a retos como la subida del IVA o la reforma de la Ley de Morosidad.

La FIAB reclama a las instituciones públicas una mayor atención con el objetivo de potenciar el sólido crecimiento del sector, mantenido durante los últimos 20 años



Entrega de la "espiga de oro" a Jorge Jordana como reconocimiento a su trabajo

Desaparece Nutrimentos Purina

El día 1 de julio finalizó el proceso de integración de la marca Nutrimentos Purina en Nanta, tras la compra de la actividad de nutrición animal de Cargill a finales de 2009, lo que ha supuesto la desaparición de dicha marca del mercado de España y Portugal y la unificación de las fórmulas de los piensos, sus nombres comerciales y las presentaciones de producto y envases. Según el director general de Nanta, Francisco Irazusta, este importante esfuerzo constata la apuesta de la compañía por el futuro del sector ganadero y el mercado de la distribución.

Por su parte, el director comercial de Nanta, Gerd Botter, afirma que "el disponer ahora de 25 fábricas en toda España nos permitirá, a medio plazo, alcanzar un mayor grado de especialización, lo que conllevará la potenciación tanto en calidad como en servicio". Además, la compra de Cargill ha reforzado la gama de productos Nanta, sobre todo en cuanto a vacuno de carne y leche. "Estas especies son muy interesantes para la distribución y por ellas apostaremos fuerte en el futuro", explica Botter. Tras la integración, Nanta cuenta con una red de cerca de 1.800 distribuidores y un equipo comercial propio de 200 personas.



Gerd Botter, director comercial de Nanta



O. PALOMO, S.A.

www.opalomo.com



"CEREALES Y MATERIAS PRIMAS PARA PIENSOS"

Oficinas: Avda. Fernández Ladreda, 20 - 40002 Segovia - Telf.: 921 46 18 04 - Fax: 921 46 17 92

Almacenes: ABADES (Segovia) - Telf. y fax: 921 49 51 02

Almacenes: SAN CRISTOBAL DE LA VEGA (Segovia) - Tel. 920 30 94 02

Conferencia sobre la Agricultura Europea

La Plataforma Tecnológica de Agricultura Sostenible organizó la Conferencia sobre la Agricultura Europea y el crecimiento inteligente en el horizonte de la Estrategia "Europa 2020", en colaboración con el Gobierno de la Región de Murcia y el MARM. El evento se celebró en Murcia los días 21 y 22 de junio y contó con la asistencia de más de 200 profesionales del sector, además de una amplia representación de altos funcionarios del MARM, de la Consejería de Murcia, de la Comisión de la UE y de diferentes instituciones políticas.

Durante la inauguración, el lunes 21 de junio, la Ministra de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino, Elena Espinosa, abogó por una Política Agraria Común fuerte que mejore la competitividad y sostenibilidad del sector. En el acto de inauguración también estuvieron presentes el Presidente de la Plataforma Tecnológica de Agricultura Sostenible, José Antonio Villarroel, y el Presidente de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia, Ramón Luis Valcárcel.

En la sesión inaugural, la Secretaria General de Medio Rural del Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino, Alicia Villauriz Iglesias, expuso las perspectivas de futuro de la agricultura europea y de la PAC en la Estrategia "Europa 2020", mientras que, el Coordinador del Área de Ciencias Agrarias del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), Carlos J. García Izquierdo, abordó la gestión y difusión del conocimiento en la agricultura europea e incidió en la importancia de la investigación científica como alternativa hacia la sostenibilidad y el crecimiento inteligente en este ámbito.

El martes 22 de junio se celebraron diversas ponencias enmarcadas en dos paneles. En el primero de ellos, "Pilares de la agricultura europea para avanzar en el crecimiento inteligente", participaron ocho expertos. Así, el profesor investigador Enrique Playán, de la Estación Experimental de Aula Dei (CSIC), presentó la ponencia "Investigación, sostenibilidad, crecimiento y competitividad de la agricultura europea", en la que analizó el impacto científico a largo plazo, las amenazas del medio rural y los retos de los sistemas productivos europeos, entre otros temas. El Presidente de COGECA, Paolo Bruni, centró su disertación en la internacionalización de la agricultura europea y el crecimiento sostenible.

A continuación, el Jefe de la Unidad de Agricultura, Bosques, Pesca y Acuicultura, de la Dirección General de Investigación de la Comisión Europea, Timothy Hall, y el Jefe de la Unidad de Análisis Económicos de la Agricultura, DG Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea, Will Schulz-Greve, impartieron la ponencia "Prioridades de I+D+i en la agricultura europea ante los nuevos retos de sostenibilidad y de crecimiento verde", debate moderado por Juan Quintana. El Jefe de Unidad de Economía Agroalimentaria y de Recursos Naturales del Centro de Investigación y Tecnología Agroalimentaria de Aragón



(CITA), Luis Miguel Albisu, abordó el papel del I+D+i en la competitividad y sostenibilidad de la agricultura europea, mientras que el Director of Wageningen University and Research, Aalt Dijkhuizen, explicó el papel de los centros y de las universidades de investigación agraria europeas a la hora de incrementar la competitividad agrícola.

Prioridades de la estrategia "Europa 2020"

Por su parte, el Presidente de la Plataforma Tecnológica de Agricultura Sostenible, Antonio Villarroel, impartió la ponencia "Del presente al futuro del crecimiento inteligente de la agricultura europea". En su intervención, Antonio Villarroel destacó como prioridades de la estrategia "Europa 2020" el crecimiento inteligente (desarrollo de una economía basada en el conocimiento y la innovación), el crecimiento sostenible (promoción de una economía que haga un uso más eficaz de los recursos, más verde y competitiva) y el crecimiento integrador, a través del fomento de una economía con alto nivel de empleo que tenga cohesión social y territorial. Este primer panel finalizó con la ponencia "La innovación empresarial, la transferencia tecnológica y

La Plataforma Tecnológica de Agricultura Sostenible organizó la Conferencia sobre la Agricultura Europea y el crecimiento inteligente en el horizonte de la Estrategia "Europa 2020" en Murcia los días 21 y 22 de junio

Especialistas en automatización y control de procesos

C/Veintitrés de Abril nº 12, Pol. Ind. "El Pilar" 50.014 - ZARAGOZA Tfn. 976 574 602
 Fax 976 574 394 sfs@santiagofrancos.es www.santiagofrancos.es



Santiago Francos S.L.

➤ DOSIFICACIÓN

➤ ROBOTIZACIÓN

➤ GRANULACIÓN

➤ ADITIVOS

➤ TRAZABILIDAD

➤ ANÁLISIS DE RENDIMIENTOS

➤ CÁLCULO AUTOMÁTICO DE RATIOS DE PRODUCCIÓN

➤ **INSTALACIONES:**

- Proyectos llaves mano
- Líneas de fuerza y señales
- Redes y comunicaciones

➤ **TALLER ELÉCTRICO**



valorización del conocimiento en la agricultura nacional e internacional", a cargo de la Subdirectora General Adjunta de Estrategias de colaboración Público Privadas del Ministerio de Ciencia e Innovación, M^a Ángeles Ferré González.

En el segundo panel, centrado en la viabilidad de la investigación e innovación en la agricultura europea, se expuso la visión empresarial y se abordaron cuestiones de interés como los instrumentos necesarios para impulsar la creación y la mejora de la actividad y de los procesos productivos de la agricultura europea, a la vez que se analizaba la viabilidad de la innovación en las empresas agrícolas europeas y españolas. El Presidente de CESFAC, Miguel Ángel Díaz Yubero, fue uno de los participantes en este interesante debate, junto a la Directora de Estudios e Investigación de Mercados de Fertiberia, Pilar García-Serrano; el Director General de Syngenta Agro, Sergio Dedominici; el Director del Departamento General de Explotación de Sistema AZUD, Ramón Alcázar; y David C. Heering, Technology Development Lead Seed & Traits, Europe, Middle East & Africa, Monsanto.

Durante el acto de clausura, el Secretario de Estado de Medio Rural y Agua, Josep Puxeu, hizo hincapié en la competitividad y la capacidad de creación de empleo en épocas de crisis que tiene la agricultura europea, y aseguró que "tecnología y personas harán la agricultura del futuro". Josep Puxeu también señaló que el sector agrícola "debe hacer frente a nuevas demandas, como conseguir una mayor productividad y competitividad a través de procesos que garanticen el uso eficiente de recursos escasos como el agua y el suelo". El Secretario de Estado de Medio Rural y Agua también afirmó que "no podemos

Las conclusiones de esta conferencia forman parte de un documento que constituye la aportación de la Plataforma Tecnológica de Desarrollo Sostenible al debate público sobre la PAC después de 2013

competir con otros países con una mano atada a la espalda, por lo que la UE debe exigir a terceros países las mismas condiciones fitosanitarias y de seguridad alimentaria que nos pide a nosotros".

Por su parte, el Consejero de Agricultura de la Región de Murcia, Antonio Cerdá, destacó la necesidad de incentivar la aplicación de la investigación en las fases productivas de la agricultura para garantizar el abastecimiento de alimentos en el futuro. De las diversas sesiones de esta conferencia, enmarcada dentro del programa oficial de la Presidencia de España en la UE, se han extraído importantes conclusiones que forman parte de un documento que constituye la aportación de la Plataforma Tecnológica de Desarrollo Sostenible al debate público convocado por el Comisario de Agricultura de la UE, Dacián Ciolos, sobre la PAC después de 2013.

Jornada sobre propiedad industrial en noviembre

La Plataforma Tecnológica de Agricultura Sostenible también colabora en la organización de la Jornada Informativa sobre Propiedad Industrial que se celebrará en Madrid el próximo día 16 de noviembre. Esta jornada, promovida por la Plataforma Vet+i en colaboración con la Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM) del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, está dirigida a los adheridos de las plataformas tecnológicas que forman parte del Grupo Consultivo de Vet+i.



Cuando piense en integridad Intestinal, piense en Elanco.



¿Por qué?

Porque en Elanco, entendemos y escuchamos con atención a nuestros clientes cuando nos describen los problemas que tienen debido a una inadecuada Integridad Intestinal.

En ese caso, utilizamos nuestro conocimiento y experiencia técnica, nuestras herramientas de diagnóstico y nuestros productos totalmente contrastados para ayudar a resolver este costoso desafío. Como consecuencia, la industria avícola mundial en estos momentos piensa en Elanco para encontrar la forma de asegurar una adecuada Integridad Intestinal para millones de aves.

Líder mundial en integridad intestinal.



Aprobación específica por marca

www.elanco.es

Elancoban® es marca registrada de Elanco para la monensina sódica.
Maxiban® es marca registrada de Elanco para narasina y nicarbacin.
Monteban® es marca registrada de Elanco para narasina.
Elanco®, Elancoban®, Maxiban®, Monteban® y las barras diagonales a color son marcas registradas de the Eli Lilly and Company.
©2005 Elanco Animal Health. Todos los derechos reservados.

“El reto más importante se centra en alimentar a una población creciente, sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras de satisfacer sus necesidades”



Elena Sáenz García-Baquero

Coordinadora de la Plataforma Tecnológica de Agricultura Sostenible

¿Cuáles son los principales retos de la Plataforma Tecnológica de Agricultura Sostenible, en la que participa CESFAC?

Contribuir, desde la tecnología, a la mejora permanente de la sostenibilidad y la eficiencia productiva a lo largo de la cadena de valor agroalimentaria, satisfaciendo las crecientes necesidades de productos agroalimentarios. El reto más importante es cómo alimentar a una población creciente que alcanzará los 10.000 millones de personas en 2050, sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras de satisfacer sus necesidades. Afrontar este reto, sólo es posible desde la utilización de tecnologías, obtenidas como resultado de esfuerzos constantes en I+D+i. El objetivo último es producir más con menos.

Entre los objetivos de la Plataforma destaca la creación del “Observatorio de la Agricultura Sostenible”, ¿qué funciones tendrá esta unidad?

El Observatorio de la Agricultura Sostenible tiene como misión identificar aquellos indicadores que permitan evaluar los impactos de las tecnologías, realizar su medición e interpretar los valores obtenidos. El objetivo último es realizar recomendaciones que permitan intensificar los esfuerzos en la búsqueda de tecnologías que

mejoren aquellos valores de los indicadores que presenten peores valoraciones. Por ejemplo, se trata de medir cuántos kilogramos de trigo se obtienen por hectárea de cultivo, o qué emisiones de CO₂ se derivan de la producción de un kilogramo de carne de vacuno, etc. Todo ello medido en el tiempo, y de forma que permita analizar si los métodos actuales están contribuyendo a una producción más sostenible.

¿Qué grupos de trabajo integran la Plataforma?

Actualmente la Plataforma tiene activos tres grupos: Agricultura, Ganadería y Transversal. A su vez, cada uno de estos grupos se subdivide en áreas de trabajo. Dentro del Grupo de Agricultura se encuentran las áreas de semillas y mejora vegetal, suelos y fertilización, protección de cultivos y sanidad vegetal, y mecanización. En el grupo de Ganadería las áreas de trabajo son: mejora genética, alimentación animal, sanidad animal y bienestar animal. En el grupo Transversal, por el momento, están trabajando las áreas de tecnología del agua, cambio climático, biotecnología, tratamiento de residuos, e infraestructuras e instalaciones. Entre todos los Grupos, hay más de 300 personas registradas y participando a través de la web www.agriculturasostenible.org.

“Sólo el modelo de producción agraria sostenible donde se produzca más con menos, que proporcione una rentabilidad adecuada a los agricultores y que aporte beneficios sociales, puede dar solución a este reto”

¿Y qué mejoras persiguen estos grupos de trabajo?

El objetivo del trabajo de los grupos es desarrollar, a lo largo de dos años, un total de cinco documentos de trabajo, donde, partiendo de la identificación y priorización de los procesos clave y pasando por una evaluación de las tecnologías disponibles (nacionales o internacionales) y un análisis del entorno, puedan establecerse estrategias y realizarse recomendaciones de actuaciones que se plasmen en manuales de buenas prácticas enfocadas a la mejora de la eficiencia productiva y la reducción de impactos ambientales.

¿Qué ventajas a largo plazo conlleva la apuesta por la producción agraria y ganadera sostenible?

Si entendemos la sostenibilidad como un concepto multidimensional donde confluyen los aspectos económicos, sociales y medioambientales, indudablemente las ventajas a largo plazo son evidentes. Es más, cabría decir que sólo el modelo de producción agraria sostenible donde se produzca más con menos, que proporcione una rentabilidad adecuada a los agricultores y que aporte beneficios sociales, puede dar solución al reto de alimentar a una población creciente.

Ciencia y experiencia a su servicio

HOMOLOGADO POR MSPS (MINISTERIO DE SANIDAD), MARM Y CAM

LABORATORIO DE ANÁLISIS Y ASESORAMIENTO TÉCNICO
QUÍMICA, MICROBIOLOGÍA Y GENÉTICA



ANÁLISIS

- Control de Calidad de Piensos y sus Materias Primas
- Detección de Material Animal en Piensos
- Control de Calidad de Premezclas Medicamentosas
- Detección de OGM
- Calidad de las Aguas
- Control de Vertidos



CONSULTORÍA

- Diseño de Sistemas de Calidad ISO 9000
- Diseño e implantación de APPCC
- Auditorías de Calidad
- Outsourcing de Calidad

Central: C/Tierra de Barros, 2, 28823 Coslada (Madrid) Tel: 91 673 91 49 Fax: 91 673 91 48 e-mail: alkemi@alkemi.es web: www.alkemi.es

Delegación Noroeste: Camino Ramón 2 pinos, 15, Beade 36312 Vigo (Pontevedra)

Delegación Castilla y León: C/Miriam Blasco P 147, 2ºB, 74014 Valladolid Tel: 983 34 59 74

ALKEMI
Análisis y Consultoría

Jornadas de AGAFAC

La XII jornada técnica organizada por la Fundación Instituto Tecnológico del Pienso (FITP), en colaboración con el MARM y la Asociación Gallega de Fabricantes de Alimentos Compuestos (AGAFAC), celebrada el pasado 28 de mayo en Santiago de Compostela abordó las "Principales Novedades e Implicaciones del Nuevo Real Decreto de Piensos Medicamentosos y la Nueva Normativa sobre Etiquetado". La sesión, que contó con más de un centenar de asistentes, fue inaugurada por el Presidente de AGAFAC, Ramón Collazo Trazar, y clausurada por el Subdirector General de Ganadería de la Xunta de Galicia, Manuel Castro-Gil Amigo.

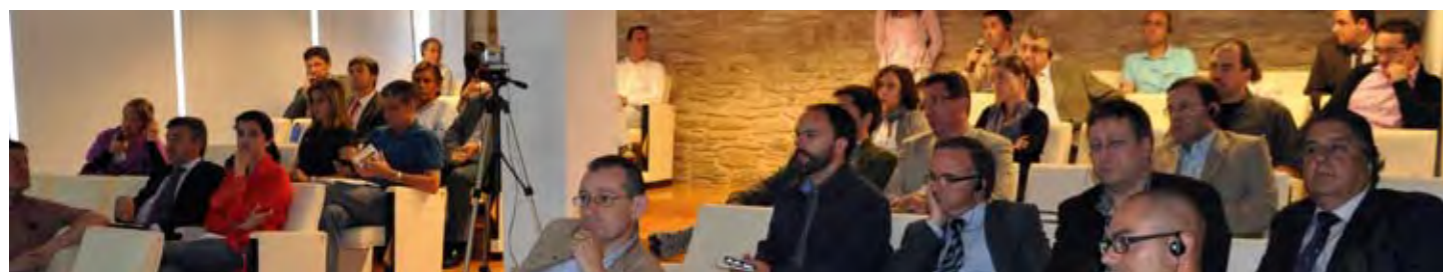
Gonzalo González Mateos; el Dr. Jannes Doppenberg del Schothorst Feed Research; el Presidente de la Asociación Americana de la Soja (ASA), Johnny Dodson; y el Presidente del Comité de Mercadotecnia Internacional de USSEC, Jim Call. Los expertos demostraron que la compra de soja en función de la energía y los aminoácidos digestibles, en vez del precio por unidad de proteína cruda, aporta un mayor valor añadido.



Jornada sobre la calidad de la soja

Además, el pasado 22 de junio se celebró en Santiago la "Jornada de trabajo sobre la calidad de la soja en España", organizada por la Asociación Americana de la Soja (ASAIM) y el Consejo Unido de la Soja (USB), con la colaboración de AGAFAC. El acto contó con la asistencia de más de 40 técnicos y responsables de las empresas de fabricación de piensos de Galicia.

Los ponentes fueron el Director Regional de Europa, Maghreb & CIS, de ASAIM, Mark W. Andersen; el Director Técnico de Ventas de Evonik, Johann Fickler; el Profesor de la Universidad Politécnica de Madrid,



CESFAC en Expoaviga Fórum 2010



CESFAC estuvo presente en la 19 edición del Salón Internacional de la Tecnología Ganadera, Expoaviga Fórum 2010, celebrado del 8 al 10 de junio en el Palacio de Congresos del recinto de Montjuïc de Fira de Barcelona. En esta ocasión, destacó el amplio programa de jornadas técni-

cas de la feria, entre las que se encontraron las jornadas de especialización sobre nutrición animal, organizadas por la Fundación Española para el Desarrollo de la Nutrición Animal (FEDNA).

La representante de CESFAC, Clara Moreno, presentó en este foro la ponencia "La industria de la alimentación animal frente a los nuevos retos en sostenibilidad", en la que analizó el impacto de la alimentación animal en este ámbito y explicó los proyectos desarrollados por INTERAL, la Plataforma Tecnológica de Agricultura Sostenible y las iniciativas europeas de la industria de la alimentación animal sobre sostenibilidad.

CESFAC en el Parlamento Vasco

La Directora Técnica de CESFAC, Ana Hurtado, compareció el pasado 9 de junio en la Comisión de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Parlamento Vasco, en Vitoria, para explicar la necesidad del desarrollo de la biotecnología aplicada a la agricultura, el medio ambiente y la alimentación, puesto que CESFAC suscribe el manifiesto "Biotecnología, una herramienta para la agroalimentación de la que no podemos prescindir". Así, Ana Hurtado presentó la Confederación y destacó la importancia económica del sector de la alimentación animal en España, haciendo hincapié en su función como gran "transferidor" de tecnología a las explotaciones ganaderas.

Además, la Directora Técnica de CESFAC expuso las principales claves en cuanto al abastecimiento de materias primas y el uso de cereales en alimentación animal, incidiendo en la situación de asincronía respecto a los OGM que ocasiona un sobrecoste comu-

nitario en alimentación animal, que en 2007-08 ascendió a 1.575 millones de euros, siendo el total de costes añadidos por la desventaja de "tolerancia 0" de 2.525 millones de euros.

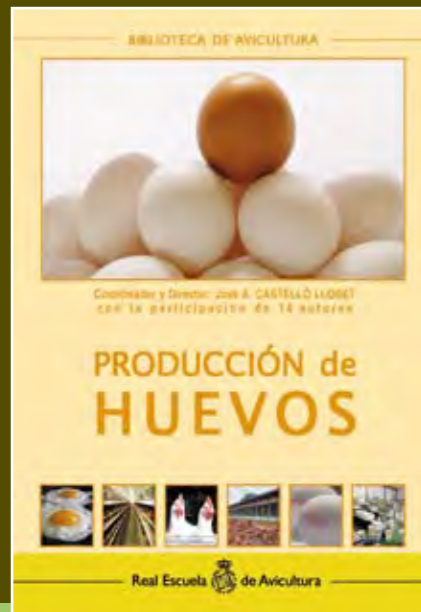
Jornada legislativa

El pasado 15 de abril se celebró en Alcalá de Guadaíra la III jornada de actualización legislativa para fábricas de pienso, organizada por Miproma y el Grupo Omega de Nutrición Animal, a la que asistieron la mayoría de los fabricantes de pienso de las provincias de Sevilla, Huelva, Málaga y Córdoba. Además de dos técnicos de la Junta de Andalucía, participaron en el acto Belinda Martín, responsable en Grupo Omega del departamento de Control de Calidad, y Pablo Manrique, Director Técnico Farmacéutico de Miproma.



Para nosotros es arte.



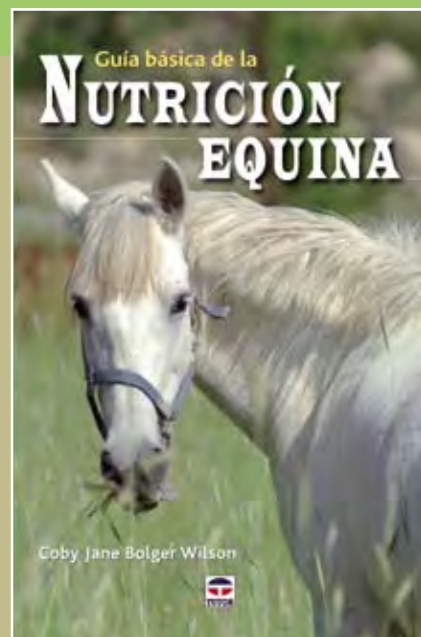


Título: **Producción de huevos (2ª edición)**
 Autores: **José A. Castelló y otros autores**
 Edita: **Real Escuela de Avicultura**

La 1ª edición de esta obra fue editada en 1989. El tiempo transcurrido justifica que se haya realizado una revisión total, trabajo acometido por un equipo de 14 autores, cada uno de ellos ocupándose de los temas de su especialidad. A lo largo de sus 576 páginas, incluye 32 láminas a todo color, 95 tablas y 48 figuras. Esta publicación trata de ofrecer una imagen del sector del huevo a nivel estatal y también global. Algunos de los temas que aborda son: la estructuración de la avicultura de puesta, la industria huevera en el mundo, el manejo de las ponedoras, la calidad del huevo, la comercialización y los factores económicos de la producción de huevos, entre otros.

Título: **Historia de la Información Agraria. Desde el siglo XVIII hasta la Agenda 2000**
 Autor: **Yanet Acosta**
 Edita: **Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM). Serie Estudios**

Esta obra presenta la información publicada en la prensa sobre el sector agroalimentario en los tres últimos siglos. La autora, periodista y doctora en Historia del Periodismo por la Universidad Complutense de Madrid, ha organizado y seleccionado las publicaciones agrarias más importantes, así como las secciones sobre agricultura de diarios, semanarios y revistas durante tres siglos para ofrecer una perspectiva general de la información agraria. El libro se completa con los programas agrarios en radio y televisión, así como con los portales especializados en Internet. Esta obra contextualiza las publicaciones y secciones de información agraria en cada época histórica a través de la evolución del sector primario, de las políticas agrarias y del desarrollo de la prensa, por lo que brinda la oportunidad de reflexionar sobre el pasado más lejano y más inmediato de la agricultura en España a través de los medios de comunicación.



Título: **Guía Básica de la Nutrición Equina**
 Autores: **Coby J. Bolger Wilson**
 Edita: **Tutor**

Una de las publicaciones más interesantes editada este año en el ámbito equino es esta guía, que recoge información básica para garantizar el bienestar y el rendimiento del caballo. A lo largo de sus 154 páginas la nutricionista equina y jinete internacional de Concurso Completo de Equitación, Coby J. Bolger, explica cómo asegurar un correcto cuidado del caballo a través de una dieta adecuada que le aporte unos hábitos alimenticios adecuados. Este libro aporta información práctica y científica, con la que asegurar un correcto cuidado del caballo conociendo sus necesidades nutricionales básicas, ya que elaborar una dieta para un caballo es una combinación de ciencia y arte. El objetivo es poder ofrecer al equino una dieta con la que tenga un buen estado de salud y físico, para que sea capaz de rendir perfectamente en su trabajo diario.



Biona. Pura nutrición

Hoy Biona es la marca de nutrición animal más reconocida en España y Portugal. La seguridad alimentaria, la calidad y el estricto cumplimiento de la legislación vigente en materia de alimentación animal son los atributos que la definen. Personas como Senén, ganadero de Biona, confían en ella y hacen posible que diariamente se alimenten miles de animales que constituyen la base de la alimentación humana. **Porque Biona es pura nutrición.**



QUALITY FOR LIFE™

UN CONCEPTO EXCLUSIVO CON BENEFICIOS UNICOS PARA TODOS



DSM Nutritional Products Iberia S.A.
C/ Honduras, Parcela 26 A
Pol. Ind. El Descubrimiento · Ctra. Daganzo Km3
28806 Alcalá de Henares · Madrid
Tel. +34 91 104 55 51
www.qualityforlife.com
quality.forlife@dsm.com

Tan importante como la calidad de un ingrediente es la calidad de la compañía que lo produce. Para DSM, líder mundial en la fabricación de ingredientes para nutrición y salud humana y animal, calidad es un estilo de vida. Quality for Life™ es la marca de calidad, fiabilidad, trazabilidad y sostenibilidad de todos nuestros productos y servicios. Con Quality for Life™ ofrecemos tranquilidad para usted y sus clientes.

Unlimited. DSM